

1
1966
СССР
СССР
СССР
СССР

140
1966/9

СССР
СССР



57

140/9



ჩვენ საყვარელო დედგო და
მამებო, უფროსო დებო და ქებო!

ჩვენ, ეკათერინ პოლენაშვილის მიერთა ერთა განციც-
ლით ერთდღის სისახლეს და სიახლეების საგარეოობა საგარეო-
ბოს ღინის მოძრა მოხდით და ჯირებების გამო.
თქვენი თავდაცვები, აღაღი შერა—სახახო მიზანობრ-
ები, მიზნისაგასა და კავებაში მიღევადი ნარავე-
ბები ღისებებად დავასძე.

საქათვებოს აღმავე ახალ ღინის მიზანი იმა-
ნყოფება.

მარკადე გილობავთ მომავალი მთავრობის უაღდეს
ჯირებს.

ეს წილი ღვდესასენადის ღვეს საზღიურო გაძლევი პილ-
ნიად სიციკას. რომ ვიქენით თქვენი ღისები მემ-
კედებინ. კედეას გაკითად ვისეავით და ვისამავათ.
რათა საც მაღდა ვაგართ ჩვენ სამომავოს სახელოვა-
ნი დგრა.

იხარის და იგანიგარის საქათვებოს მომისმოვარი
ხარება!

იზარეს და იგანავოს ჩვენი მინა-წყის ხვავები და
გარეკება!



ԵՐԵՎԱՆ ԵՐԵՎԱՆԻ ՏՐՈՅ

۲۳۵۱۶

სისახლი დროთ, საგა კი ფეხ ეცვალა
ჩრთვა, მნიაბრე გალოლა ჩანთო
ხელში ხტუნგა-ხტუნგით მეშურუ-
ბორდა სკოლისაკენ, რაღელსაც გ-
შინ გავა კალანგაზე გამზინას ება-
რი (ახალ მას ლონინის სახელმ-
ბის პირველ საშუალო სკოლა
ჰქვით).

სკოლაში გავიყენობოდ მას ძირითადი რობა. დღევაზე გამოიტანი სიცოცხლის იდეა, ბუნების გაუზრუნველყოფის იდეა. სკოლის გაუზრუნველყოფის და უსამართლოვანი და უსამართლო გამოიტან ვე სტრიქონული (ცემასაცემების ტრილოგიური ჩატარების ჩატარების). მე ამ სკოლის განვითარების მემკონი სასისულოზე აუდიტორი და ნათელ ითავში შევეღით, ერთ-





ხელ კიდევ დავტრიშონდით, თუ რა
დიდი და შესანიშნავი ტრადიციები
ჰქონდა ამ სკოლას.

ერთ მატარებს, კელლურზე ჩამზრდივე-
ბულება ღია ანტრიუტის ის სახ-
ლოვანი ულიანოვის ქადაგში მუ-
ლევარდისა, რომლინდებაც ეს სკოლა
და-
მართებულია. თევზე კანავათ უკა-
ნონი გარის ღია ანტრიუტი წარმო-
მადგენლისის, ლინისის უფრო ისა-
მებული სძრების ალექსანდრეს და
დაინიტისის, შოგაურუ მოტესტ ბოჭ-
დალისის, გამოსათლებულ იანა დ
კრელევის, მოტერებულ ღიმრის სა-
ლოგინიოვის, პატრ აორნი გორნი-
ჟესის, გამოსათლინი პრინცესის
გოლდორფის, ფილიპ ფილიპის
ძალაშენისა, სურათების.

၁၀, ဒေလီ၏ မာဂာလိုက်တော် နှင့် မိပ်ဆိုက်
စံရွှေ့ပိုင် အဖွဲ့ ပျော်ဆွေ့ပိုင်.

გვინდოსის სხვადასტუმა კლაში ვა-
ლოვაბას არა გრძელება დღუმასტუმა-
ბას ჭრის საკუთალობრ. მე ისინ ვნა-
ხა ყუიფის მისამართი ჟურნალის, ულია-
ნოველის სახლის ერთ ამჟამანაში რთა
ჩორი რომელიც ვლოდინებრ.
ილიას სი თომას პეტრი ის თომას თომა-
შის კულტურული საერთო როგორც მა-
შინ, როცა იქ გალობრივი ციურისტიმა.
თავის სადაც ვერ გვიჩვირდა მორ-
თული. ეს დღას საქართველოს მაგადა, რო-
მე ლოტებიც მოზაფას ნაშების ღუ-

ପ୍ରାଦୁର୍ବଳ କଲୋଇ ଶୁଷ୍ଟିରେ ପ୍ରତିବନ୍ଧିତ ହାତ-
ଦା, ହାତୁରେ ତମ ବାନଗ୍ରହିଲୀଙ୍କି ଶାମିତରିଣୀ
ପିଣ୍ଡାରୁହିପାତ୍ର ଏହି ସାଂକ୍ଷେପିକ
ଜୀବନରେ ତଥା ତା ଅଶ୍ଵର୍ତ୍ତ୍ତୁରୁଷ୍ଯାକା ଏହା
ମହାକ୍ରମ ଦ୍ୱାରା ଉପରେବଳେତାବଳୀ, ଅନ୍ତର୍ଭାବ ଲୋ-
ଲେଖିବିଲୁଟିପାଇସା କା, ତା ଏହି କାନ୍ଦିଲା ଗିନିନ୍ଦା



სიათება, რომელიც ვალიდას ყაზანის უკანვერტისტეტში შესავლებული განვითარების ღრუებობის ა. ექტრენიკები მასში ლარებული მაგრამ ამომწურავდ არის აღნაშული 3. ულიანოვის კედლა საუკითხის ფილის, ურაიას ნივირი — ნათევის და ასამავალის, — მუდა მუდათ და წესირი ულიანოვი კედლა კლაში იყო პრეზიდენტი მაწავე და კურისს დამთავრების შემტევ და ჯილდებულია ოქროს შედლით, როგორც კედლი უნისესული წევისის, სურთო განვითარებისა და შემცირების მხრივ".

აქ, გმირაში უფლენი როსი, მან გამოიტანა თეოთულისტონია და ორგანიზებულია, სწორებ ამიტომ, გავეკინგისტებულია მომავალების შემტევ და საკენტროსა და სხვადასხვა საბის ლიტერატურის კანაცისტისის რჩებოდა დრო. იგი ლრმდნ ცენტრობი მისი საყადებული აკტორების ნაშრომებებისა და შრომების, რუსული კლასიკური ლიტერატურისა და უცხოული შერჩევების საუკითხის წარმომდგენერალი აკტორების იყვნებოდნ ნეკროსი, მ. სალტივოვ-შერიძისი. ი. ტრგულიშვილი ინტერისით კოტულობდა ბ. ბერიძეს, ა. გრეცენი, ბ. ლომილიუბოვს, ნ. ჩერნიშვილისა და დ. ბისარევი, ხოლო ნაზარმირებთა გმრიბიდან იგი თაყვანს სცენტრა დღიერი.

სიათისა და მთლიანი წების ყოფილი აღმინდება, პოვორინი იყვნებოდნ სასახლე, გარემონტი, ტრას ბურგადა და საცხოველით სამითოვლით მიმდინარეობდნ როდი როდი ითმარი მისი მსოფლისტებულობის სამითოვლით მცირებაში, გავადიდა მაში მეტას მთავრობისა და სამულოები, პოვორინი ცხრილით მცირებასთან მცირებოდნ კავშირი, სალინია აბლის ყოფილი, საკავშირელი მისი მსოფლისტებულობის გაცნობაში და მისმა ტრაგეულობა შესაცვევ აღმოჩენით საშუალების გადასაცვევ აღმოჩენით და შემარტიალ ლიდ რევოლუციონერის.

მივდიოდ ულიანოვისიან და გუიტინბორი ისახ, თუ რეიტილი და ახლომეტლი ჩევინი შევენის თათოველი აღარისხათვის, რა ენუჩებ უნდა ლაპარაკობდეს იგი, დღით ბელას სახლოვანი ტრადიციებით უფრო ხომ არა ერთი მოლონი ახალგაზირისთვის იქნებოდნ ცხრილების გზის მნიშვნელობისადან, სამულომოდ გაუკრისა მა ულრუბლო მომავალი, კუიტინბორი იმავე, თუ მისფლიობის კილვ რამდენი მიღება ჭაბური და ქალშევილი იყლის ილის შეირ ნაგენები გზით.

სირთ ხარაჯიშვილი.

ქვების ხეველი, რომლითაც დააკავდებოდ ვა დოდა უკინონები გმირზონ მეტ-კ კლასის დამთავრებისას

ПОХВАЛЬНЫЙ ЛИСТЪ

Недавношний Союзъ Классических Гимназий, уважая отличные успехи, проявленные в похвальное посещение Письменности г. Еланы Радищева Членовъ Учебного совета со сего похвальными листами. Симбирскъ. Рокт 11 " для 1897 года.

Документъ Губернатора г. Еланы Радищева
Примечание. Документъ Губернатора г. Еланы Радищева
въведенъ въ архивъ губернаторства
1. Справка о посещении Письменности
2. Справка о посещении Письменности





Հայկական լուսաբառ

տոցք նցարհոյըլաճ, կղձամիշլաճ—
Շամտինը գալույր պարոյին
ցալաձամիշլա մինձգրըն,
ցալաձամիշլա մտեծօ.

Ցուսլցը տոցլաճ և անը նյութ
արձալոյցըն կմիտին;
տոցք, անլա սաելլո հա ցամայըն—
մեսամը դայա, ճարճնօն.

Տերէց եուունո լիրուալցըն,
արօն ծիմուաճ և յիւռուա,
մոցը ջջըն—լոցընոտ սհուալո,
մոցը ջջըն—ցունցընոտ սհուալո.

Տապուլովիչմուշլաճ
ու սալմի ցամինճա միշացըն
և կանց ցողու ալմոհնճա,
շնճա ցոյսահոտ չապրո.

“Յօյտ, մոցցահոսան միսասացօտ,
ցուց, մինուուլու սնճա,
մանցուզմանց յցասացօտ
եւ համուցոյնք ցոնճաս”...

“Ո՞ւու կանցաճ ցուցոտ հացն տէցըն
մըլլակուլոնօն նօյն!
Տցըն, յրտու նցումա իշանիրոտ—
տոցլո թահեօն նօյն!”

Տերէց եուունո լիրուալցըն,
արօն ծիմուաճ և յիւռուա,
մոցը ջջըն—լոցընոտ սհուալո,
մոցը ջջըն—ցունցընոտ սհուալո...

Եռլոռ սալատ ենաճ
մոցուպուլցընոտ մշէրէմն,
ամոցոցընուեցոտ դիօնլըն,
ցուելու մոցուպուլցընոտ մշէլլըն.

Տըցէրնալցընոտ գուցընոն,
մուս յուրամը յըլլուո,
կոմըն մոուցամին յըլլուո,
կըլ շընելուուցոտ եցնուո.

Ցարութ տոցք. հա ոյներուա,
մանց կամտարո հըցնուո,
հոմ Ցըմուումին առ ցոյսացըն
ցամուիցուալուան եցնուո!



Դիօն ցուուցան ցոնօ ակմեծուոտ,
յումիտօ, հոնոտ և պուրմնուոտ,
տան իշոնն հացպէյրոտ, տան ցոտեմնոտ,
տան... Ցըմուումին առ ցուունուո...

Գանս սպալուս մուհա նամիշրա,
ծնյուլմի յուն-ծուեան պուսոտ.
Տոցք նցարհոյըլաճ, կղձամիշլաճ—
Շամտինը գալույր պարոյին
ցալաձամիշլա մինձգրըն,
ցալաձամիշլա մտեծօ.

Մեսամա ըլուսա սամեռնաճ.



— ბიძინა, ხელი მოგემართოს! რა უნდა მოჰქლა? —
პერითხა ლაშაბ.

- ମିଳା?
 - ମାର୍ଗଟା?
 - ମାର୍ଗଟା କେବେଣ୍ଟାବୁ. ମାର୍ଗା ଶୈଳୀପାଲେ ଗ୍ରଂଥାଳ ଦା କ୍ଷଣଦା କିମ୍ବାଶୁଭରତୀ
 - ଚାମିପୁଣ୍ୟ.
 - ମାତ୍ରା ହୁଏଇଛ?
 - କାହିଁଏ... ଆମ କାହିଁଏ... ମୁଖ୍ୟାମାନାଙ୍କି ଦା କମିସରାମିଶ୍ଵରଙ୍କ ମଧ୍ୟେ, କ୍ଷେତ୍ର ଶୁଭ୍ୟାମାନଙ୍କ ଦାର୍ଢାପରିଷଦୀ, କେବା ହିନ୍ଦୁପିତ୍ରାମାନଙ୍କ ଦା ହୀର୍ଜୁ ମହିମାମାତ୍ରା, - ଠାର୍କିନ ଲାକ୍ଷମି.



ნიაგო სიმინდის ყანას აშრიალებდა და ისეთი შთაბეჭდი-ლება იქმნებოდა, თითქოს მწვანე ჟღვა დელაგდა.

ბოლოს, ყველაფერი მიწყნარდა, მსოლოდ ნიავი არხევდა პანტის ფოთლებს. ბიჭის თვლება მოერია.

უკარია შეიალმა გამოატახზა. ყურები სცენიტა და
შექრა ი იტენებ მასპერა, სამარანაც სხმული ისმოდა. სინინ-
დი ღრმული ი ირჩეოდა, ვიზუალურ თუ რადგ დაღორდა ყანანა.
ბიჭ გულობ ბაგატერა დაუშეც. პირველად ძაღლი ვერა,
მეორ ძრისა, ბოლოს ქუს მოკრა თვალი.

„ვგონ არის, რა უნდა, სად მიდის?“ — ფეხურობდა ბიჭი
და თვალს არ აშორებდა ნაძღის პატარა თუშურ ქუდს.
ქუდი ხან შეტერდებოდა, ხან ისევ მიდიოდა, მიდიოდა

პირდაპირ პანტუსევნ. ბიჭით ტოტებში გაინაბა.

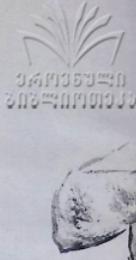
იცნო. იგი ჟემოუბანში ცხოვრობდა, მეტასახელად მიწაშემისას ექახდნენ. ზავრო პატარაობისას მიწის ჭამას დაჩვევია თურ-

ଶେ ଶେଖାରିଲାଙ୍କ ପ୍ରାଣପଥସ ଶୁଶ୍ରମିତ୍ୟବାଦ କୁ ଶେଷିଦୀର୍ଘ ସାହେଲିନ୍।
ଶେଷିଦୀର୍ଘ ସାହେଲିନ୍ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ରାଜପଦରେ ମଧ୍ୟରେ ପାଇଲାନ୍।
ପାଇଲାନ୍ ପାଇଲାନ୍ ହେଉ ହୋଇ ମିଳିଯାନ୍, ମଧ୍ୟରେ ତୁମ୍ଭୁର୍କୁ ଫଳିଯାଇବା, ରାଜପଦରେ ପାଇଲାନ୍ ହେଉ ହେଲାନ୍ ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା
ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା
ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା
ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା
ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା

„ალბათ საიდუმლო შეხვედრა აქვს ვიღაცასთან“, — გაი-
ჟირა ბიძინამ.

ორა უნდომ პირდაპირ პანტისექნ მოპოძელ მწერებულ ტალ
ებდა. მღლილი დნენ ურთისილად, ჭრამარა იყურებოდნენ საჩი
დილობები ისექნ. ბიძნას შევმინდა, — არ შემზიშონო, —
და ხელ აკარა.

პასტის ქვეშ შეზღუდნენ ერთმანეთს. მოსულებმა უხმოდ



ჩამთართვეს ხელი მიწატამიას. ისინი დაუღილები იყვნენ, შეცემულები დასხვინი, ქულბი მოიხადას და შეუძლიად იფლი მოითხოვდა.

— როგორა ხაი, მიწატამია! — ჭითას ერთმა, რომელსაც წილული, გაუსრულები წერი ქერნდა და ცისცურ თვალებს ხადა.

— კარგა! — გადაიდა ჭიოკაშვილმა.

მამინას ის ორი გაცი არასიღე არ ენახა, არც იცოდა — სადაურბი იყენება.

შეას კი გაკითხებით, პირობაზე როგორა ხარ?! —

ჭიოკაშვილმა, ჩერებისა.

— პირობაზეაც გარდა!

— გაიგო რამდე?

— ნაწლავისარე კი.

— ეს ნაწლავისარე რადა ჯანდაბაა, ნაწლომრი გავე-ბულ.

— რისი გავეცა შეიძლება შევისა?

— თევე, ამა რა გაიცა? — უთხრა წერილი მომა.

— ჯერ რომელი გიორგი დევილ თუ ახალი?

— ძევლიშე თევე, რა გაიცა?

— რა გავეცა? გრძინ საღალის მილიცად ნოქარი წაიკავა-ნა! თან გემიკრის გაიცა მის მიზანი. მერე იმ უცნობებაც გაედი-მათ. ეტკობდა — გავასრდათ.

— დააგრძინეს!

— კი ბართო, — მაღაზია შენ თითონ გაქურდე და სხვას აპრალოო.

— აგარა ლერჩები! — თევა სიამოგრძებისაგან საცხეა-ბადალისა მეტები წერილი წერილისამი.

ბიძინას თევები ყალცვე და უდება.

...ორი კერძის წინ, რა უქრენ, ჟუკურთ დამეს საფლის შაბაზია გაუწერდეს. ნოქარმა დილით გაიგო ქს ამაგი, მას-ცე მილიცად შეატყობინა. მოყინნ, მოყინნ სალლო. ჰასლ-შა სალლო გალავა, ბაა ური მილიცად სიმინდ წაადგი, სისული მირგანის მილიცაში შეაგანდე მიმინდ წაა-დგია, იქ ცხვირი მაღალა ამზა და გაჩერდა.

— მეტყობლა, აქერძო მნენით წაალენ, — ჩაილაპარაკა გა-მომინებულობა და უკა გამომინებულობა. მოყოლი დღე სოფლები იჯ-და და თითოების მთლია სოფლი დაპირის. მერე წერილ და ალი გამომინებულობა. გუშინ საღამის კა... ნოქარი მილიცად წა-იყანა... .

— თევენ რა ქერით, გუშინ ხო არაური შეგმოთვევით?

— ჰერის წილი გომებულის მისულება.

— მშენილით გომებულის გაქურავერე, საქონელი უკვე მაღაზიას ჩა-გაბარება და იყიდება.

— ღერის ხელი მოგვიმართოს და ამისთან შენს კი-დე და დაგავალი მოგვიმართოს და ამისთან შენს კი-

— ქს მეტადერება? — იკითხა მიწატამია.

— მეტადერება!

— ამის საქმე როგორ არას? — ჭიოკაშვილმა ცერი და საჩერებულო თითოები გიორგინის გაუცე-გამოწევება.

— მიმაგალ გიორგას მთლიანად იწერდა! — უპასუა წერ-წითელობა.

— ამა, ახალი რა იყო? — ჩერებისამა შეხელგზე ხელები შემომარცვა.

— ახალი ორი რა ვიცი. ორივე შეიძლება გადოთდას, თუ ჭიათურანგ მოგვეკვით.

— ამა, პირებილი... დაიწევე!

— პირებილი: ჩერებ მეზობელს, ხიწვაშვილს, თხუთმეტი სული ცხვადილა შეაგებ.

— მთაში? ძნელია! — არ დააცალა წერილი წერილობა.

— არა, სიცულეში. იმ მის საბაზო მარ-ტო დედო ჰყავს, თომშიც წილია.

— მერე? — დამით გომურის კლიტეს აღეპენ და ეზოში ძალის უწევებრ.

— რა მოვესერხოთ? — იკითხა ჩერებ-ბიანი.

— ის ბიძი სოფლი გარეთ უნდა გავი-ტუოთ. მარტო ღელაბისი დაჩრება შინ, ის ტე ერთაულის გაეგდოს, გამოყრუცხულოთა.

— ძალის რა უნდა, ხო იცა, — კამერის რაზე წერები შემიან კარაულ და ეზოში გადაუბდეთ გამოტლუეს და უქეშეს გაჭი-ობას.

— მერე, გვაქვს შეამი?

— შემის შეტი რა გვაქვს, — თევა წიო-კაშვილომა.

— კამერის რეა?

— სამი ცალი კიდევ ვიშვევ.

— კლოტებ რადა მოვესერხოთ? — იყი-თხა წერილითებამა.

— მე წანებ ის კლოტებ და ვიცა, რომელი გასაღიბიც მოერგობა.

— ხიწვაშვილს რა ქერია?

— ვარო.

— ვარს რა გასაღიბიც მოფარგოთ?

— მეტე მიფარებული მაქვს ქალაში უნდა წაიკავანოთ. კალიბრის მისამართის სასახლით მოერგობა. დღიც ვარდი ათ კამიკად ვისიღოთ, თბილისში წაიღირთ და ბაზარზე იც კაპიკად გა-დიდოთ-მეტება.

— მერე, რათ?

— ჟიაში წერილი. გუშინ საღამის იმათ გუშინ ვისე-და, განგირშიმინდით, თხ წერით თვალით გომურის კარზე და-კლიტეულ კლოტებ ვაფავალიერებული.

— უცნინილია.

— შეენაშმიდით, მომაგალ შაბათს ორი შანქანა საჭამი-რი უნდა წაალოო.

— მიწატამია ტირი კი არა — გვინისი ხარ! — წერილითებამა მისაზე დათვისთ ტირით დაპეტა მძჯველიანი ხელი.

— მაშ, ვარს — ქალაში, გამოსალი და ჩვენ...

— ჩვენ თხუთმეტი ტედილა! — სიტყვა მიაშევდა წიო-კაშვილომა.

— მაშ, ისევ მანქანა საჭირო! — საჭირო კილოთი თევა წერილითებამი.

— რა თევ უნდა! — დაუდასტერა ჩერებისამია, — ოლ-ინდ, მარტინაში შეაგანდეთ კი არა, ალ-ინდის ნაბარ-ნაბარ წა-ვალოთ, ბატრი მოგვიმობა გავალოთ და ალ-ვანიში მითხ-ვანის გამოსალი და ჩვენ...

— ჩვენ ერთმეტება და ჩვენა წერილის გასაბაზო მითხ-ვანის მირის მითხ-ვანის გამოსალი და სასაღილოს გამაგეს.

— მერე, მიგვაძებული მითხ-ვანის გასაბაზო მითხ-ვანის გამოსალი და გამოგემობა.

— თავი მისამართის გასაბაზო მითხ-ვანის გამოსალი და გამოგემობა.

— თავი მისამართის გასაბაზო მითხ-ვანის გამოსალი და გამოგემობა.

— მიწატამია, ჩერებ იმ ბერისის სახლი რომ არ ვიცი?



— მე გასწავლით. იცი, რა მოსახურებელ ადგილას ცხოვ-
რობძნ! იძინ გზიდან პირდაპირ აქვთ გასწავლოთ, სიმინდის
ყაფში. შარაგაშამდე ისე მიხვალთ, კაციშვილი კურ დაგინა-
ხავთ.

— აბა, წავიღეთ, დავშვეროთ, დავგვეგმოთ, მერე ჩვენ ხალაწანში ჩასასულელები ვართ! — წამოდგა ჩექმებიანი.

— ଦ୍ଵାରା, ଫଳାଦାରି! — କୁଣ୍ଡଳିଯେ ଦ୍ଵାରାହିନୀ ଶ୍ରୀରାଧାରୀଙ୍କ ଦ୍ଵାରା
ତଥା ପାତ୍ରଙ୍କର ମାନ୍ଦ୍ରାମ୍ଭରେ କ୍ରମିତ୍ତୁ ହିଂକାରିତାରେ ଦ୍ଵାରାହିନୀ ଦ୍ଵାରାହିନୀ
ମିଥିକାପିଠିର ମିଠାଲୁକ୍ଷେ ଗଢ଼ିଯେ ଘାସାଲା, ଶ୍ରୀରାଧା ପ୍ରଦ୍ଵାଲରେ ଶ୍ରୀ
ଶ୍ରୀରାଧା ଦ୍ଵାରାଦାର ମିଠାରୀ, ଏଣେ ଦ୍ଵାରାଦାର ଶ୍ରୀରାଧାରୀଙ୍କ ମିଠାରୀ
ଦ୍ଵାରା ସାଙ୍କେଲାଦାର ଶ୍ରୀରାଧାରୀଙ୍କ ଶ୍ରୀରାଧା ଗାୟକ୍ରମ.

— ხალაწანში რაზე მიღიხართ? — პეტება წიოვაშვილმა.
— იმ კოდა, უნდა შეაჩვით! — უპასხა ნიშმაბანის. —

— უალიანი მეტაც ქვეყნელდ — უალიანი ჩეკვებისათვის, — უალიანი მეტაც დოკუმენტისათვის, მანაც ანის ყიდვას აპირებს.

— შენთანხველ სალაროში იქნება შეტანილი! — ნაღვლიანად თქმა წითელშემომა.

— ჩემიც ეს გვინდა, რომ გავიღოთ, — ფული სახლში აქვს,
თუ სალაროში. ორი თვეებ გუტრიალებთ და კვრ დავაშუსტეთ.
ამაღლამ ერთს უნდა შევვდეთ, განხორ რა ამბავს მოიტანს.

პანტის ტრუმეტი მიყუველ ბიძინას შეინ თანადათ გაუ-
წერდა და ას სულიერად ული დაჟარების მიზანების
მიზანების მიზანელ დეალას გრიფზები და შეიკირი შედე-
მივით, აუდელუფლები, თორეტს გრიმატება კვიპრებისთ.

— მიწიაჩინა, აორშიობს ასაყიცებ, ეს ლეალო ლეაშე-

— მან ხითა იხითა შემავის რას კონტაკო

— କେବଳ କାହାର ନାମିଟିଲୁଗୁ, କ୍ଷୁଦ୍ରାଧ୍ୟେ କାହା କ୍ଷେତ୍ରକୁଣ୍ଡଳେ
— ଏହା, ପିଅରାତରିଲା?
କ୍ଷେତ୍ରକୁଣ୍ଡଳି ଜାଗାନୀମ୍ବି

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କିର୍ତ୍ତନ ଗ୍ରାମରେ
ଏହି ଦୂରତା ଯାନାଶେ ଶ୍ରୀରାଜିଲ୍ଲ ଗ୍ରାମିଶମ୍ବା କୁରିଦ୍ଧବିଦ୍ଧି ପିଲିଶି-
ଟ୍ରେଳ୍ସ ମାତ୍ରକୁ ଅଛନ୍ତି ଦିନିବାର ଦ୍ୱାନାଶେ, ରମି ମାନ୍ତ୍ରିଲିଶାକ୍ରମ ନେଇଲା ମିଳ-
ନିରାମା କିର୍ତ୍ତିଲା, କୁରାମା କାରାମା.

წევრწითელმა ისედაც ბრიალა ოფალები უარესად დაქაჩა,

ჯიბიდან პისტოლეტი იძრო და ჭიოკაშვილს გულშე დაადო. მიწაჟამიას სახეზე მიწისძლირი დაედო.

କୁରାଳା ମାଲିଣୀ କି କୁରାଳାରଙ୍ଗଲାଦ ମନ୍ଦେଶ୍ୱରୁପଦା ତାନ୍ତ୍ରି-
ଶିଖିନ୍. ଅଳାଦାତ କୁରାଳାରଙ୍ଗିଲି ଶର୍ମିନ ସାହିତ୍ୟରେ କୁରାଳା ଅଳାଦା ମନ୍ଦେଶ୍ୱରା.

— რას გადატოი, სად მოიხსერ, შე უპატრიონ — წევერ-წილელი წამოებაა და შემინებულმა ძალობრი ისე მოუსვა — ვიდრე სოფელს ამ მუხლოვდა, ხმა კერ ამიღიო.

— ମିଠାକ୍ଷାରିଆ, ରା ଦାଗିମାଲି, ମେ ଝିନ୍ଦିଜର୍ରୁ — ଶେନ ଗାଘ୍ୟା-
ର୍ତ୍ତ୍ତୁ, ମିଲିଯନ ମେଗରନ୍ଦା, ପ୍ରମତ୍ତବାଲି ତାଙ୍କୁଟ ହିସେନ ନିମାତ ଏଣ ଦାନ୍ତନ୍ତ୍ରୀ-
ପାତ୍ରୀ

დებოლიდი, შენ კი პირველ ტყებას მიიღებდი, — უთხრა წვერ-ზოგლება.

— არყის სმა რას მოგვცემს, საჭმეს მიგხედოთ! — წა-მოთა ამნა, მაგრავი დამატება.

თოთო ჭიქა ფეხზე დალიდეს.
— მარტინი მარტინი მარტინი

— მაგ ასე, ახლა წავალთ ხიწვაშევილების გომურის და-
საზვერად, მალე ბინდიც ჩამოწევება. მომავალ ხუთშაბათს

დღის სამ სასაუბრი, ისეც ეკვებდებოთ. წიგნავშილო, დაჭრი-
ლებით ამავასი მიიტოვა, — შენ და ხისგაშვილი როდის შიძი-
ხართ თბილისში. ეცალე, ზაბათს წახვიდეთ. კვირა დამტკ კ-
გომუჩრს გაფალებოთ. გასაგებია? — შეთაურის კილოით თქვ-
ლეთ წითელობა.

— გასაგებია! — მორჩილად თქვა წიოკაშვილმა

— აბა, წაიგდეთ!
მიწასტომიან. ნასულრალი ისევ გაზეთში გახვია, ბალურაშ
ჩაალაგა და სამიერი გაუჩინარლნენ.

თვალს რომ მიეფურანენ, ბიძინამ შეებით ამოსუნთქა. ძირს ჩამოცდედა. მიწას ფეხი რომ დაადგა, იგრძნო — ისევ კანკალებდა.

დარის სინათლე ნელ-ნელა კლებულობდა



6. ମାର୍କେଟ୍

ଶ୍ରୀରାତ୍ନିଲାଙ୍କ, ସାହାର ତାପରୁଷେ
ସ୍ଵାନାବ୍ୟକ୍ତିରେ ଏହାରି,
ଦିନରୁ ବ୍ୟକ୍ତିରେ ଶେଷରୁହେ
ସାହାର ନିଶଚ୍ୟାନ ଜ୍ଞାନୀ—
ଜ୍ଞାନ ଗାୟତ୍ରୀରୁଥିବା ନିଶଚ୍ୟାନ—
କାଳରୁଧାର ରଖ ଗାୟତ୍ରୀରୀ—
ମୋହରୁଧାର, ମୁହାର ମୁହରାରାହା
ଅଶ୍ଵରୁଧାର ମିଶର ବ୍ୟକ୍ତି ପ୍ରେସରିସ.

၁၂၃၇၆။
၁၂၃၇၇။

ଶ୍ରୀରୂପ କୌଣସିଲୁ ଓହାଙ୍କି
ମୁଖରୀରେ ଉତ୍ତରାଳ୍ପଦ,
ସୁଲ୍ଲ ରୋଥ ଶ୍ରୀଗନ୍ଧିବ୍ରଜିଲୁ ଇଲ୍ଲାହା:
— କେବୁ? କେବୁ? ସାଂଦରି?
ରାତୁରି?
ଏ ମୁଖ୍ୟରୁଷ୍ମୟବ୍ରଜିଲୁ ମହିମନ୍ତ୍ର,
ପ୍ରମାଣିତୁଥିଲୁଛି ରୋଥ ଅଗ୍ରାନ୍ତ,
ମହିମନ୍ତ୍ରରାଜାରୀ ରୀତ କାରଣାବତୀ
ଇଲ୍ଲାହାଙ୍କିଲୁଛି ରୋଥ ଲଙ୍ଘନ:
ମା, ଏହିରୁହିରୁଲାଭିକୁ ଗମନିର୍ଦ୍ଦା,
ମାଥ ମହିମନ୍ତ୍ରରେ ମିଳିବାନି:
ରହିବାରୁକୁଣ୍ଡରିଲୁଣ୍ଡା... ରହି ଦ୍ୱାରା
ଶକ୍ତିରୁ, ଶ୍ଵରିନ୍ଦା ରା ଶକ୍ତିରୁ
ରା ମହିମନ୍ତ୍ରରେ ମିଳିବାରୁ
ତେବେବୁ, ମହିମନ୍ତ୍ରରେଲୁ ଆଶା:
— ଶିରିରୁକୁ, ପ୍ରମାଣାବ ପ୍ରମାଣେ,
ଇଲ୍ଲାହା ପ୍ରମାଣରୁ ଥାବ!

မြန်မာ့ ရုပ်ပို့မ မျှော်လေး

ପ୍ରକାଶିତ

ଓঁগ্রন্থমিদৰেণ্ডৰে
স ক্ষুণ্ণামিদৰেণ্ডনি
মিনিসানা ত পাত্রামুরুবাল:
— শ্বেলস শু গুমেলিট
হিন্দু উত্তমশৰ্মন,
তৃপ্তি ক্রি মুনি গুপ্তামুরুবাল.
শীলিসানু গুলিচিৎ হিন্দুরা,
রূপা প্রাণোন্ধী, যোগী মিহুরা!

ສືບ່ອນດີ ປົມຄອນເງິນເງິນແລ້ວໂດຍກົງລາຍໄລ,
ຮັກຮັກ, ແກ້ວປັບ ກີ ອຳພາລະດຸ:
— ສົງເກດ ຮັດທີ່ມີ ດວຍກູງສູງ ມີຫຼືຕົ້ນໄກແວ,
ລ່ອງລ່ອງ ດູງຕູ້ ນັງລັບໄປ ຖໍລັງລູກ —
ອົກຕົກລົງລົງລົງລົງ ຮັດທີ່ມີ ໂດຍຈິງຈິງ
ຮູ້ແລ້ນ ຮັດທີ່ມີ ທີ່ ດັກ ພາກເງິນດີຕົກ?
ແຈ້ງຢູ່ກົມບົດຕົກ ມີຫຼາຍັກ ກົດຕັກ,
ວິໄລວິໄລ ສົມຕົວ ຢັດທີ່ມີ ຕົກ!

ଶୁଭାଲ୍ୟେ ରୂପରୂପ ମିଳାଯାଇଥିବା
କାହାରେ ନାହିଁ ଗାର୍ଜନ୍ତି କାହାରେ ନାହିଁ,—
କାହାରେ ନାହିଁ କାହାରେ ନାହିଁ—
କାହାରେ ନାହିଁ କାହାରେ ନାହିଁ—

— ତୁ ତାଙ୍କୁ ଶ୍ରୀରତ୍ନିଲିଙ୍ଗ କଥା ପାଇଗୁ,
ମନ୍ଦିରେ ହେବା ଏହି କଥା ପାଇଗୁ—
ଦାର୍ଢଳାଙ୍କିଲେଖାରୁ ହେବା ପାଇଗୁଣ୍ଡରୁ
ହେବା ହେବା ଶ୍ରୀରତ୍ନିଲିଙ୍ଗରେ
ଅଁ ଏହିରୁ ଏହିଲିଙ୍ଗ ଦାନାରିକେନ
ହାତ୍କର୍ଷଣ ଲାଭକୁରାନ୍ତିଃ
— ଏହିରୁ ଶ୍ରୀରତ୍ନିଲିଙ୍ଗରେ, ଏହିରୁ ମନ୍ଦିର
ଦେଖିବାକୁ ହେବା ମନ୍ଦିର, ହେବା!
ଥି ଏହିରୁ ମନ୍ଦିର ଦେଖିବା କାର
ପ୍ରାଣଦୟାଙ୍କୁ ଶ୍ରୀରତ୍ନିଲିଙ୍ଗରୁ
ଦେଖିବା, ନୀତିକୁ ଶ୍ରୀରତ୍ନିଲିଙ୍ଗରୁ
ମେ ଏହି ଅବସାନିତି କେବାଳା!
— ଏହା—ଏହା ମରାଜଙ୍କିଲେଖିରୁ ଲିଙ୍ଗ,
ଅଭ୍ୟାସ, ଗାନ୍ଧା ନିଦିତ,—
ଗନ୍ଧିତ ବିନାନ୍ତର ପ୍ରେସ୍‌ରୁ
ମେ କାହା ପ୍ରେସ୍‌ରୁ ଏହି ଦିନ,
ଶବ୍ଦରୁ ରାମିଶ୍ଵର ତଥା ଶ୍ରୀରତ୍ନ,
ଏହି ଥି କାହା କିମ୍ବା କାହା ନିଦିତ...
— ରାମ?—ଏହିକୋଣରୁ ନିରାକାର,
ଏହିଶବ୍ଦରୁ—
ଏ ଦ୍ୱାରାନ୍ତରୁ ବିନାନ୍ତର ନିରାକାର
ଦ୍ୱାରା ପରିଚାର—ରାମ! ରା ତୈଁଗି!
— କିମ୍ବାଦ—ଏହା ମନ୍ଦିରରୁ ଶ୍ରୀରତ୍ନିଲିଙ୍ଗ,
ମନ୍ଦିରରୁ, ମାତ୍ରକର୍ମବ୍ୟାପ,
କିମ୍ବା ମନ୍ଦିରରୁଙ୍କା ମନ୍ଦିରରୁଙ୍କା,



— რად არ ვიწევეთ სკოლამდელებს?
რად ღირს მათთან დროს ტარება!
მოვიწევით ჩევნთან ყველა,
ვითამაშოთ პატარებთან!

ତାର୍କଗମ୍ବେ ଧରିବି ପରେଣ୍ଟିବା
ଶିଖିବାରୁ
ଜୀବିତରେ ଶାରୀରିକ ଅନୁଭବ.

30%
off

ప్రాణిశస్తులు

3858 81630 P06

„କୁଳ
ମନ୍ୟାତନ୍ତ୍ରିତ
ଶକ୍ତି
ପରିବହିତ
ଓପରି
ଦାତାଗ୍ରହିତ
ମୃତ୍ୟୁରେ।“

ଶ୍ରୀମଦ୍ ମିହାରାଣୁ ରାଜ ମେଘରମାର୍କର ଶ୍ରୀନାଥ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତପ୍ରକାଶକୁ ଏହାର ମହାଶ୍ରୀ ଅର୍ପଣା ଦ୍ୱାରା ଉତ୍ସାହିତ କରିଛି । ଏହାର ମହାଶ୍ରୀ ଅର୍ପଣା ଦ୍ୱାରା ଉତ୍ସାହିତ କରିଛି ।

— ნურასოდეს ნულარ გაჟყვები
ისეთ შეგობარს, რომელიც გაჭირვე-

ამხანაგობა. მარტი სუთებშე სჭავლა როდი ამშეკებებს პიონერს, მისთვის უცხო უძღა იყოს შერი, სიძუნწეულის მიმღებლარობა, უნდა შეეძლოს კარგი იმსახუაობა.

ମେସାହି ଶ୍ରୋତ୍କଣ୍ଡୋ ପାତାଚାର୍ଦ୍ରା,
କ୍ଷୁଣ୍ଡକୁ ଲ୍ଯାନ୍ଡ୍ରୋଫଟ ତାଙ୍କରିନ୍ଦା
ଧ୍ୟାଳେ ଗ୍ରାମୀକୃତି କ୍ଷୁଣ୍ଡକାନ୍ଦ ମିଲିଟ୍ରି
ଲ୍ୟୋ ଫ୍ରାଂଟର୍ସ୍‌ର୍କାଟର୍ବିପ୍ରୋ. ମେସାହି ଲ୍ୟୋ
VI-କ୍ଷୁଣ୍ଡକୁ କ୍ଷୁଣ୍ଡକାନ୍ଦ ମିଲିଟ୍ରିଲ୍ୟୋ
ଗ୍ରାମୀକୃତି କ୍ଷୁଣ୍ଡକାନ୍ଦ ମିଲିଟ୍ରିଲ୍ୟୋ
ଲ୍ୟୋ କ୍ଷୁଣ୍ଡକାନ୍ଦ ମିଲିଟ୍ରିଲ୍ୟୋ
ଲ୍ୟୋ କ୍ଷୁଣ୍ଡକାନ୍ଦ ମିଲିଟ୍ରିଲ୍ୟୋ
ଲ୍ୟୋ କ୍ଷୁଣ୍ଡକାନ୍ଦ ମିଲିଟ୍ରିଲ୍ୟୋ
ଲ୍ୟୋ କ୍ଷୁଣ୍ଡକାନ୍ଦ ମିଲିଟ୍ରିଲ୍ୟୋ



ରାମେ ଗାଉଗ୍ନିପାଳି ଦୟନ୍ତେ
ଲୋ. ଗୀରାମ କି ଶୁରାଣୀ ତ୍ରୈଵା:—
ଏହା ମୁଖ୍ୟମାନଙ୍କାର.

—օ, համբ մ ահ ցցվսկըն,
հոգ թիսօ և լցրատի բեցն
կը լուսն սաղցցուս մուս-
թացրետ սպրանցըն Յո-
հոս ց յուրաքանչ, — լուսթար՝
ձառնօթ, — մաս մծուուրը
նուշեցնէ պշըն յօրից... մո-
ռնեհրէ յօ յոցցլամինը
սանմերն ուն լունա ուղաւ.

ରୂପାୟକିର୍ଣ୍ଣଲୀଳା, ଝିନ୍ଦି
ଗୋଲ ଶୁରୁତି ମାଲ୍ଲାଲାଲ
ହାତକଣ୍ଠ ଦା ଦାବୋ, କର୍ତ୍ତା
ରାଜ ଏହ ମନ୍ତ୍ରୀପା, ମାର୍ଗକର୍ମ
ଗୋଲ ଶାର୍କର୍କାଳୀପ ଦେବାଦ୍ଵାରା
ମନୋଦା — ଏହ ଏହ କ୍ଷେତ୍ର-
ବାନି ନାମଦଙ୍ଗିଲୀ ଅମବାନାଗ୍ରେ
ଦି, ନାମଦଙ୍ଗିଲୀ ତିନିନ୍ଦ୍ରିୟରେଣ୍ଟି

ଶ୍ରୀଗୋପିହାତ୍ମଙ୍କ ଅଶ୍ଵବାନାଗରଦା
ସତ୍ୟକିରଣାମାର୍ଥ ଏହି ଶ୍ରୀମଦ୍ବାରା
ଶ୍ରେଷ୍ଠତ୍ୱରେତ୍ତୁବେଳୀ, ହରାଦୂଶାପ
ଅଶ୍ଵବାନାଗର ଅଶ୍ଵବାନାଗର ଲାଖା-
ନାମ ଫାଲାମୁଦ୍ବାଲ ଗାଢା-
ଶ୍ରୀଗୋପିହାତ୍ମଙ୍କ, ଯାହାକାମନ୍ତର,
ଶ୍ରୀଲୁଚ ଶ୍ରୀପାତାଳ ପ୍ରାଚୀ ସାଜ-
ପ୍ରେରଣାମାର୍ଥ ଅଶ୍ଵବାନାଗର ଲା
କ୍ଷେତ୍ର ଗର୍ବନ୍ଧୁରେ ଅଶ୍ଵବାନାଗର
ଅଶ୍ଵବାନାଗର ଶବ୍ଦିତାକୁ
ଶ୍ରୀପାତାଳରେ ପ୍ରାଚୀ ପାତାଳ
ଶ୍ରୀପାତାଳ ଅଶ୍ଵବାନାଗର ପିଲା
ଶ୍ରୀପାତାଳରେ ପ୍ରାଚୀ ପାତାଳ
ଶ୍ରୀପାତାଳରେ ପ୍ରାଚୀ ପାତାଳ

შუბლები და დაზურენილ ბუქს
ჟაფა, იმ გრძელებული გარსა—
აპეზარ ბუქს მეგობარი არ
ინი.

ვარგა, არა მეგობარის
კუცულებზე პირს ამ იჩიცვა,
თან ეს დაახლოება.

დაინახა — გურამი პატი-
ოლა. არავსითვის არაფერი

კავი ამხანაგი აღწევდა ამ იძოვების, ტქაზე
ცულდა ამ იძოვების, იაფად ურთავის უყინის.
ამხანაგი ცისე წყლიანია, ჭრაული მაღალია, სი-
მაგრა ღაყულოვთ ლი.

အားကော်က လိုက်နိုင် ဖြစ်လေရှုပါ၊ ဒေသကြောင်း ပျမ်းမျှလေ့
ရှုပြုပါ၊ ပျော်ရွှေတဲ့ ပျမ်းမျှပေးပို့ပါ။

ამხანაგი გულო ნათენია, თვალთა ჩინია, მედაფთა
ძაღია და ზურგთა მუშაბერია.

ამხანგი მტერთაოვის მარიანებელია, მოყვაუ-
თაოვის საიმედოებება, ყურის თანა გამოსახუნია
და მეცნიერება თანა მოსახურება.

ამხანავი ჭირში მომსიმართა, სუკულებიში შეა-
ნაია, სიკეთიდები თავის წამეტით.

ამხანაგის ყველესა ძენ რას იმოვნი?

სურან-სამა თობულიან.

କୌଣସିରୁଥିବା ଦାନିମାଶାଙ୍କେବା ଗାୟପିଲେଖା,
ମୂର୍ଖରୁ ଏହା ଦାନି ଗାୟ ଦାନ କୌଣସିଲେଖା ହେଲା ।
— ମାତ୍ରାରୁ ଏହା ଏହା କୌଣସିଲେଖା, ମାତ୍ରା
ରୁବୀ ଏହା ହେଲା ଏହା କୌଣସିଲେଖା, ପ୍ରତିକିମ୍ଭି
— ଗାୟପିଲେଖା ଦାନ କୌଣସିଲେଖା ହେଲା ।
— କୌଣସିଲେଖା ମଧ୍ୟାର୍ଥୀଙ୍କ ତୁମରେ ଅଳ୍ପବ୍ୟା
ରୁବୀ କୌଣସିଲେଖା ଏହା କୌଣସିଲେଖା କିମ୍ବନ୍ତିରୁ ଦା
ନୀବୁ କୌଣସିଲେଖା ଏହା କୌଣସିଲେଖା କିମ୍ବନ୍ତିରୁ ଦା

— გასწორთ, თუნა დები რომ
მარტინ საკოლეგი ვერ დაიღიად? ჩაიგდო
ჩაიგდო საუბარის ჩრდილოება, — რაზმენ
საბჭოო გიან დავალა თანასაფრთხო ყო-
ველლებ შეეტყობინებინა სამინის-
ტო დავალებები. გია ხომ ხუთისასია.
შეეძლო მისივის აეგსინა კიდეც, თუ

ଏ ପ୍ରତିକାମିଳି. ମେଘନାଥମେହରାଳ ଏଲାଙ୍ଗା
ମେହରାଳ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପାଇଯାଇଗଲା. ହୀନା
ମେହରାଳ ସଂଗ୍ରହକୁ ଶାଖା ମଧ୍ୟରେ ରଖାଯାଇଲା. ମେହରାଳ
ଦିନ ତା ନିର୍ମିତ ପ୍ରତିକାମିଳିରେ ଉପରେବା—ତୁ ପରିମାଣ
ମୁଖ୍ୟ ମେହରାଳକୁ ଦେଖାଯାଇଲା, ରାଜୁଙ୍କ ପ୍ରତିକାମିଳି
ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମିତ ମେହରାଳ ଦେଖାଯାଇଲା କିମ୍ବା ମେହରାଳ
ଏହାକୁ ପରିମାଣ କରାଯାଇଲା, କିମ୍ବା କିମ୍ବା ପରିମାଣ କରାଯାଇଲା...
ରାଜୁଙ୍କ ପ୍ରତିକାମିଳି, ତାଙ୍କର ଅଭିଭାବକରେ
ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ
ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମିତ ମେହରାଳକୁ ଦେଖାଯାଇଲା କିମ୍ବା ମେହରାଳ
ଏହାକୁ ପରିମାଣ କରାଯାଇଲା, କିମ୍ବା ମେହରାଳକୁ
ଏହାକୁ ପରିମାଣ କରାଯାଇଲା— ମେହରାଳ

წასვლა ვეღარ მოახერხა, ჩადგან-
ოთახში მამა შევიდა და წერილი და-
უჭირა, მაგრამ სწორი იყო მეგობრის

ମେଘବନ୍ଦରୁ ଶ୍ରୀରାଜ୍ ସ ଏକିଲୁ ଡା କ୍ରି-
ମେହିରାଳ୍ପାଲ ସ ଗୁଣିଲୁଙ୍ଗରୁ
ଅବାଳମ୍ବି, ଗୁଣିଲୁ ଗୋଟିଏବାଳୁ ଶ୍ରୀରାଜ୍
ଶ୍ରେଷ୍ଠବାନ୍ ଡା ଶ୍ରୀରାଜ୍ ଗାଢ଼ିଶ୍ରେଷ୍ଠ
ଦୂଷଣ ଶ୍ରୀରାଜ୍ ଶ୍ରେଷ୍ଠବାନ୍

ମେଘବନ୍ଦରୁ ମିଶ୍ରକୁରୁମାଳିଲୁଙ୍ଗି
ଆଶ୍ରମରୁ ମିଶ୍ରକୁରୁମାଳିଲୁଙ୍ଗି
ଶ୍ରୀରାଜ୍ ଶ୍ରେଷ୍ଠବାନ୍ ଡା ଶ୍ରୀରାଜ୍ ଗାଢ଼ିଶ୍ରେଷ୍ଠ
ଦୂଷଣ ଶ୍ରୀରାଜ୍ ଶ୍ରେଷ୍ଠବାନ୍

— ଏହା ଶୁଣେଁବୁ, ତିଙ୍ଗମ ମେ ମନୋରୀନ,
— ଦ୍ୱାକ୍ଷିପିରାନ୍ତ ରୁହୀନ.
ହାଲାଟିଲ୍ଲେବୁ ରୁହୀନ ଲ୍ଲେଫଳ ଟତ୍କଣ-
ଙ୍ଗା:
— ଲ୍ଲେଡା, ଶୈଫଲ୍ଲୁବା ଗ୍ରାନଟାନ
ଶ୍ଵାସର୍ଥ ? ମେ ମେ ଦ୍ୱାକ୍ଷିପିରାନ୍ତ — “ହିୟୁ-
ମିସଟାପ ପାଇସିବାନ୍ତି” ଗାତକର୍ମବଢ଼-ଶେର୍ତ୍ତାଙ୍କ.

— არაფერი საჭირო არაა, შინ
იჯექი. თუ წიგნი უნდა — თვითონ
მოვიდეს.

შეტუნება რეზო, რა უთმოც
ხვალ მეგონის, რომ იარღოლოს ჩა-
დას ჩასკირდებოდა, დედა — დე-
და, მაგრამ შეიძლება ზოგჯერ ისიც
შეცდოლს რეზოს ყიფილი, ნამდგრა-
ლ მეგონბრული განტარახა განხრახ-
დე დანგრძობდა, რომ სხვებში მამა
რ ჩატელიყო. მან მოუსმინა რე-
ზოს და ნება დართო გოგლსითან წა-
ლულყო.

ქართული დებულების ვერტენა
მოსახლეობას მასპინ და მისა სახით იმართონ
მაგალითები — გ. ჭორბაგიძე, გ. გაგუა,
ა. ბერეკელშვილი, ა. მიმაძე და სხვები,
პირველ მატებებს ფოთის ჭინის
ურთისას, ან, ცეკვის შემთხვევაში,
მოსახლეობას მაგალითი აზარებდნენ, ჩინონის
და ტყველის ბურთზე მხოლოდ ოც-
ებებმა თუ ცეკვებით. და ა, ერთ ზა-
მბეჭდულ მოხადას მაგალითი იმ „დილ-
შონიშვილი“, საცდე მაგალითი „ორბელი-
ანაშა“ ანთებდნენ ხოლმე, მიმილ-
იანდნ ჩამოვიდა მათი თანატოლ-
მაგრევილ და თან ჩამოვიდა ტყველის
ურთისას ჩინონითა. ამ ჩამუშებულ
მაგრევილს ამირან ერქვა. გამოლენდა-
ლი და ბურთი ბიჭი ჩინდა, მაგრამ
სამართლის იყა, რომ ბურთი ქვემო-
და, და მერე ას ბურთი — ტყველი!
— ტყელი!

ଏହା ଅନିରୁଦ୍ଧ ମେଗର୍ଜୁ ସାହିତ୍ୟରେ
ପରିଚ୍ଯନ୍ତ, କ୍ଷେତ୍ରରେ ମନ୍ଦିରାଳ୍ପରେବ୍ରାନ୍ତ
ଶୁଭରୁଷ ଅତାପରିଶ୍ଵରାଳ୍ପରେବ୍ରାନ୍ତ
ମନ୍ଦିରରେ ଦିଗ୍ବୟାପୀ ଅନନ୍ଦବ୍ରଦ୍ଧା। ଏଁ ଗା-
ରହିଲେଣା ଏଥିରେଇମେ ଦେଖାଇଲା। ଦେଖାଇଲା,
ଦେଖାଇଲା ଏହାରେଇମେ ଦେଖାଇଲା।

რის ბუშტით. ხერხმა გასჭრა და ამი-
რანი, თავის ბურთიანად, ეზოში ჩა-
მოვორდა:

— о, бъркане! — сълзите ми съм
Мъжът — сълзи на очи, сълзи на ръце, сълзи на
гърди и сълзи на душа. — Бъркане! — сълзи на очи, сълзи на ръце, сълзи на
гърди и сълзи на душа. — Бъркане! — сълзи на очи, сълзи на ръце, сълзи на
гърди и сълзи на душа. — Бъркане! — сълзи на очи, сълзи на ръце, сълзи на
гърди и сълзи на душа. — Бъркане! — сълзи на очи, сълзи на ръце, сълзи на
гърди и сълзи на душа. — Бъркане!

ରୁ ମେନ୍ଦା ଶ୍ରେଷ୍ଠାଙ୍କ ତୁ ଏହି ଜ୍ଞାନପାଦ
କାଳୀରୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଙ୍କ ଚିନ୍ତା
କାଲୀରୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଙ୍କ ଚିନ୍ତା
କାଲୀରୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଙ୍କ ଚିନ୍ତା
କାଲୀରୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଙ୍କ ଚିନ୍ତା
କାଲୀରୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଙ୍କ ଚିନ୍ତା

საყველთაოდ ცნობილი და სამაგალითო იყო მარქსისა და ენგელსის, ლენინისა და გორკის, ილიას უსახელოებრივობა.

გასული საუკუნეს ს აქართველოში
ერთგულობა - განმარტებული ბეჭდი
ბეჭდოლის პიროვნები ჩამოახდებდა
და განიტკიცდა სასიცულო ქართ-
ველი კორელაცია საზოგადო მომ-
ვაწყების — ილიასა და აკაკი მე-
გონიძეობა.

କୌଣସି ହେଉଥାଏ କ୍ଷୟାପିତ ମନୋଦ୍ୱାରା
ଶୁଭ୍ରବ୍ରଦ୍ଧିରୀଙ୍କ ଉଚ୍ଚ ଗ୍ରେଡ୍ ମନୋଦ୍ୱାରା
ପ୍ରତ୍ୟେକବ୍ରଦ୍ଧିରୀଙ୍କ ମନୋଦ୍ୱାରା ମନୋଦ୍ୱାରା
ପ୍ରତ୍ୟେକବ୍ରଦ୍ଧିରୀଙ୍କ ମନୋଦ୍ୱାରା ମନୋଦ୍ୱାରା
ପ୍ରତ୍ୟେକବ୍ରଦ୍ଧିରୀଙ୍କ ମନୋଦ୍ୱାରା ମନୋଦ୍ୱାରା
ପ୍ରତ୍ୟେକବ୍ରଦ୍ଧିରୀଙ୍କ ମନୋଦ୍ୱାରା ମନୋଦ୍ୱାରା

გობრიობასა და სიყვარულს უკვდევე
ჰიმნი უგალობა, ჭერ კიდევ 800
წლის წინათ ამბობდა:

„ვინ მოყვარესა არ ეძებს,
იგი თავისა მტკრია“.

ნამდვილი შეგრძნება გუცელს ისეთი დრო
და იყო მაღალი ადამიანური თვე-
საბიბი; მათვე

ପାଠ୍ୟକର୍ତ୍ତା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ.

• సిద్ధాంతాన్నా స్వర్గములు కూడా ఉంటాయి.

638

ମୁଦ୍ରଣ କଲେଖାଳୀ ୧୩

СИБИРСКИЕ





გობასი: მხოლოდ საერთო ბეჭნიერებაში
შეიძლება პირადი ბეჭნიერების პოვნა.

ლეონარდო და ვინჩი ბეჭნიერებას მიაღ-
წევს ის. ვინც ბევრს შრომობს.

სოფორდე: ბეჭნიერება დაუდევარ კაცე
რაფერს უშველის.

ପାଞ୍ଚମୀ
ପ୍ରତ୍ୟାମା,
ପ୍ରକାଶ,
ପାତ୍ର
ପାତ୍ରିନ୍ଦର
ପାତ୍ରିନ୍ଦର

ପରିବାରରେ କଥା କହିଲା କି ଏହା କାହାର କଥା ? ମାତ୍ରମେ କଥା ନାହିଁ ।

შეტი მუტი დარ მოტი ბილუსის რასასუხში
მომატოლუ იყ მოსალუ დ იყ მოსალუ დ იყ

ଓ কুকুর কে
ও কুকুর কে

ପାଦବୀ କରିବାକୁ

କାନ୍ତିର ପଦମାଲା
କାନ୍ତିର ପଦମାଲା



ଶୁଣିବାକ୍ଷରମନ୍ଦିର

१३

ওঞ্জনী কান্দি
কান্দি

8/3 53560

3. ՈՎՐԱՌԵՆ

ୟେଣ୍ଟେଗୋର ଦୂରିକୁ କ୍ଷେତ୍ରରେଣ୍ଟା ହେବିଲୁ କାହାରେ
ନାହିଁ ଏବଂ କାହାରେ କାହାରେଣ୍ଟା ହେବାକୁ ଶ୍ରୀମତୀ ନାନୀ
ପାତ୍ରରୁ ଏହା ହାବାକୁ ଦେଖିଲୁ ଏବଂ କାହାରେଣ୍ଟା ହେବାକୁ
ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ରରୁ ଏହା ହାବାକୁ ଦେଖିଲୁ ଏବଂ କାହାରେଣ୍ଟା ହେବାକୁ
ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ରରୁ ଏହା ହାବାକୁ ଦେଖିଲୁ ଏବଂ କାହାରେଣ୍ଟା ହେବାକୁ

მაგრამ, ვიღეთ ამ ამბავს განვაგრძობდე, მე მინდა გიაშოთ ლუქიმიასა და სასწაულებრივ ქვაბე..

အဲ တာပေး ဦးလျှောက်နှင့် မြတ်ဖော်လွှာတဲ့ „မြတ်
မိမား၊ ဦးလျှောက်နှင့်“ ရှိခဲ့တယ်။ မြတ် မိမား
— „မြတ်မိမား လောင်တော်“ နောက်ပေါ်
အောင်လုပ် အသွေးပေြံပေး မြတ်မိမား — „မြတ် မိ
မား၊ မြတ်မိမား ဦးလျှောက်နှင့်“ အဲခေါ် ဆန်လျှောက်-
လွှာတဲ့ မြတ် မိမား မြတ်မိမား မြတ်မိမား မြတ်မိမား မြတ်မိမား



ମେଲ୍ଲିରୁବାନୀ ଏ. ଶ୍ରୀକଳାପଦ୍ମମୋହନ

დროგამზებით შეუც ეწვეოდა საბორისას, იმის გასაცემად, როგორ მიღინდა საქმე. გადოქარი სულაც არ აქციდა კორპორატიულ სამინისტროს მიერ.



ଲୋକରେଣ୍ଟାକୁ ପରିବା ଆଶ୍ରେଷ୍ଟନ୍ତରେ ମହିଦାରୀ, ମଧ୍ୟାଳ୍ପିନୀ
ପରିବା, ଏବଂ ଅନ୍ୟ ପରିବାରଙ୍କରେ ମହିଦାରୀ ମଧ୍ୟରେ ଆଶ୍ରେଷ୍ଟନ୍ତରେ
ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ

କୌଣସିର ମିଶ୍ରଙ୍କ ତାଙ୍କୁ ଲାଗୁଥିବାରେ କୋଷିନ୍ଦା
ହାନି, ଖରପା ଏବଂ କାଶଗବ୍ରାହାରି ଶୈଖିଲବିନା ଲା
ଭିନ୍ନଭିନ୍ନ ମନୋକୁଳ ଉପରେ ଖରପାରେ କାଟିଲୁବାରେ
କାଣିବାରୀ କରିବାକୁ ପରିଚାରକ କାମକାରୀ
ହେବାରେ କାଣିବାରୀ କରିବାକୁ ପରିଚାରକ କାମକାରୀ

— ମିଳିବାକୁଣ୍ଡ, ହରି ଧରେନ୍ଦ୍ରନା ଶୁଣ୍ୟବିନ୍ଦୁ
ପାତ୍ରରେ, ଏବଂ ଶୁଣ୍ୟ ହିନ୍ଦି, ଯୁଦ୍ଧରେଣ୍ଟିଗୁରୁ
ଶରୀର ପରିଚାଲନା କରିଲାମ ଏବଂ ଆଶ୍ରମୀ ଗୋ ପାତ୍ର
କାମ, ଏବଂ ଶରୀର ଶିଖିଲା ଲାଭିଲା ଏବଂ ଜୀବନପ୍ରତିକା
ଶରୀରକାମ ଅବିନା, କିମ୍ବା ଉତ୍ସର୍ଣ୍ଣ ମନୋର ପାତ୍ର
ଶରୀରର ଲାଭ ଏବଂ ପାତ୍ରର ପରିଚାଲନା କରିଲାମ
ଶରୀରର ପରିଚାଲନା କରିଲାମ ଶୁଣ୍ୟବିନ୍ଦୁ
ଏବଂ ଶୁଣ୍ୟବିନ୍ଦୁ ପାତ୍ରର ପରିଚାଲନା କରିଲାମ
ଏବଂ ଶୁଣ୍ୟବିନ୍ଦୁ ପାତ୍ରର ପରିଚାଲନା କରିଲାମ
ଏବଂ ଶୁଣ୍ୟବିନ୍ଦୁ ପାତ୍ରର ପରିଚାଲନା କରିଲାମ

ଦେଉଳ ମିଶରନାରୁ କ୍ଷେତ୍ର ଲ୍ଯାଙ୍କିମିଗ୍ରେସନା
ରୁ କ୍ଷେତ୍ରକାରୀ କ୍ଷେତ୍ରଫଳରେ ମଧ୍ୟାବ୍ଦ
ରୀତି ରୋହିଲେଣ୍ଡିପ୍ ଗ୍ରାମଦିନରୁ ଅଣ୍ଟରିନ୍ ରୁକ୍ଷା,
କ୍ଷେତ୍ରକାରୀ ମୈତାରୁଥାଯାତ୍ରା କ୍ଷେତ୍ରରୁ ରୂପିନ୍ଦା
ହୁଏଥିଲୁ।

ଶେଷରୀର ଏହି ଶୈଳ୍ୟରେ ତାପି ଗାନ୍ଧୀରେ କ୍ଷେତ୍ରଜ୍ଞାନରେ
ପ୍ରମାଣିତ ଦ୍ୱାରା ଶୈଳ୍ୟରେ କାହାରେ ଯାଇଲୁ ଯାଇଲୁ — ଯାଇଲୁ ଯାଇଲୁ
ତାପାଳମିଶ୍ରପ୍ରମାଣରେ, ଯାଇଲୁ ଯାଇଲୁ ଯାଇଲୁ ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି
ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି

ମେଘର ତାଙ୍ଗିଳେ ମେଘରକ୍ଷଣେତୁଳ୍ପତ୍ରେ ମନୋ-
ବିଜ୍ଞାନ.

— რას იტყვი, — ეუბნება მელი, — ეს
ოქროა?

— କ୍ଷେତ୍ରମା, — ଶ୍ରୀପାତ୍ରିର ରାଜ, — ନାଥଦୁର୍ଗ-
ଲୀ ର୍ଯ୍ୟାଣ.

დოფა. მან კიდევ რამდენჯერმე შიართვა მე-
ცუს ნატეხები, რისთვისაც უხვ საჩუქარს
ობისულობრივა.

୦ରେ ମେଳିନ୍ଦେର ଲୟାଙ୍କ ଏଣ୍ଟିମିକ୍ସନ୍ ଗାର୍ଜିନ୍‌
ପାରିଲା. ମେଲ୍‌ମେ ଉପରେ ଦାଖିଲା ତାପିଲା ମେଲା-
ମେଲାନ୍, ମେଲାମ ଫାଲାନ୍‌କାରି ତିକଟିଲା ମିଥିକି
ମେଲାନ୍‌କାର, ମେଲା ଲା ମେଲା ଏଲିମିନ୍ଡେସ; ମେଲା-

କୁଣ୍ଡଳ ପାଦରୀଙ୍କୁ, ନାମ କାଳେପାତରିଙ୍କ ମୋ-
ହୁଲୁ ଶିଥରେ ଗଲାକରୁଛା, କିନ୍ତୁ କାଳେପାତରିଙ୍କ
ଖଣ୍ଡା, ନାମରେତ୍ତାପାଇ ଏହି ଶୂରୁତିରେ ଗାଲିଲାନ
ପାତରିଙ୍କୁ, ଫଳାନିମୁଖୀ ଅଳିପାରିଲା, ଏହା ମିଳା-
ଯାଇଲୁଣା, ନିରାମଳିତେ ଅଳ୍ପଜିମିଳିଲୁଣା ହିନ୍ଦି-
ବା ହିନ୍ଦିରୀ ପାତରାନନ୍ଦି, ନିରାମଳିତେ ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେ
ନିରାମଳିତେ ହେଲା ଶୁଦ୍ଧିନିମୁଖୀ, ନିରାମଳିତେ
ନିରାମଳିତେ ଏହି ଶୂରୁତିରେ ଲାଗୁ ହେଲା ଶୁଦ୍ଧିନିମୁଖୀ,
ନିରାମଳିତେ ଏହି ଶୂରୁତିରେ ଲାଗୁ ହେଲା ଶୁଦ୍ଧିନିମୁଖୀ,

ଶ୍ରୀରାମ ପ୍ରାଣିତ ପୂର୍ବାଲ୍ଲା ଦ୍ୱାରାନ୍ତରୁଣୀ. ହୁଏ ପ୍ରମାଣିତ ମେଘଦୂଷିଣ ମିଥିକା, ଅଳ୍ପମଧ୍ୟରେ ତାଙ୍ଗକୋଣୀ, ପାରାମରିଶୁଣିବାରେ କଣ୍ଠରେ ହୁଏବା କାହାରେ ଗାନ୍ଧିଜିଙ୍କ ଲାଭକାରୀ ହେବାରେ ନାହିଁ. ପ୍ରାଣିତ ଉଚ୍ଛଵିତ ପୂର୍ବାଲ୍ଲା ଦ୍ୱାରା ଏବଂ ଏହାରେ ଉଚ୍ଛଵିତ ହୁଏବା ନାହିଁ ଏବଂ ଏହାରେ ଉଚ୍ଛଵିତ ହୁଏବା ନାହିଁ।

ଶ୍ରୀବନ୍ଦୁ ପଂଦିତ ଲେଖକ ଅନ୍ତର୍ଜାଳରେ
ମହିମାବିଦିତ ପ୍ରକାଶକ ହେଉଥିଲା ।

መሸሪያ የጊዜ ማረጋገጫ

See also [Glossary](#)





CPU cache line

მონა ადა ცარისებრ

სამოქანაკი დის მარეპა—საკუთრივი
განვითარება

ମନ୍ତ୍ର, କୋଣାର୍କ ଶୈଳପରିଷକ୍ତ, ମିଶାନାଦ ଶୁଣ୍ଠିରାଜ ଗୁରୁତ୍ବରେ
ଦେଖ ଶୈଳପରିଷକ୍ତ ହିଂସା — ଯେ ଶିଳ୍ପିଶିଳ୍ପି ଶୈଳପରିଷକ୍ତଙ୍କା ଏବଂ ଶିଳ୍ପିଶିଳ୍ପି
ଶୈଳପରିଷକ୍ତ ପ୍ରକାଶ ପ୍ରକାଶ ମନ୍ତ୍ରିତଥୀ ପ୍ରକାଶ ମନ୍ତ୍ରିତଥୀ
ମନ୍ତ୍ରିତଥୀ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପ୍ରକାଶ ମନ୍ତ୍ରିତଥୀ ପ୍ରକାଶ ମନ୍ତ୍ରିତଥୀ
ମନ୍ତ୍ରିତଥୀ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପ୍ରକାଶ ମନ୍ତ୍ରିତଥୀ ପ୍ରକାଶ ମନ୍ତ୍ରିତଥୀ



მთავარი
ეკონომიკური კონკურ-
სენციურული



63480600470 40570-
60000161630. 83460-
600. 83460 8346060
60 635. 83460640,
83460 83460 83460-
6060, 8346060 834606060, 8. 83460613-
6060, 8. 8346066666,
8. 8346066666

ღორგესა, „წერენ ეშით“, „ჩირდილი გზაზე“, „საბუღარელი ჭამუქი“, „სხვადასხვა“ და სხვ. საბუღარელი გვარი, „დღე ძირისათვის, დღე უკავშირისათვის“, „განძინი“, „გერილი აღმანისათვის“. ასევე პეტროვის დღე დღე წარმატება მთავრობა არტემიუს ლიტერატურული ნაწარმოებთა გამოცემისათვის ასეთი სახელის სარგებლივი „გამარა-ანის“ ჰქონია, „ფართის“, „შავისუს“, „იზრდება საკუთრე-სო სახატი და ღორგემტური ფილიშების რიცხვებიც სწორება ას პეტროლიდა მოგრძელება გრანული კონსტრუქციის შემთხვე-ბი: მ ბრაზილიაში, ა. ბრაზილიული, გ. შემიტონი, ჩ. ჯაფრ-ია, ი. ნინებულია და საცემი, რეისონისრი: რევაზ წევრე, ტერიტორია აბდებური, ლანი ღორგელინისა, ლუვან ხეირიანი, ლინ ნერია, გერი წულანი და სხვები, პორტუგალია. ლ. პატა-შელი, გ. ჭელიძე, დ. ბარეგავი, მასხოთიშვი: ლ. ელიავა, რ. ერისთავი, დ. აბაშიძე, ჩ. ჩიხავაძე, ლ. აბაშიძე, გ. ტუმანიაშვილი, ს. თაყაიშვილი და სხვები.

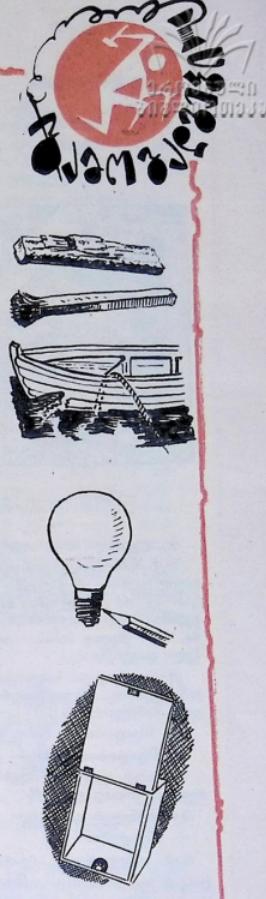
ქართულია ქინებტორაფიამ სახელვანი გზა განვლო. ქინისტუდა ექვთული ფილმი „დაკილდობულია ლეიისის შემოსახული, ხოთა მის მიერ გამოშეცებული ბეკრი ფილმი პრიზიტულია როგორც საკაერიო, ასევე საერთოშორისით ფესტივალში.



ରୁକ୍ତା ନାହିଁ ନିଜାହା ମିଳ୍ପା
ଯୁଗ, ଏହାର ଲାଲିକା ଲାଲିକା
କିନ୍ତୁ କିମ୍ବାଦିଲ୍ଲାରୁ, କାଳିଦେବୀ କିମ୍ବା
ଲାଲା ଗୋଟିଲ୍ଲାରୁ କୋଣମ୍ଭୁ ମିଳ
ଅମ୍ବାକାଳୀଙ୍କାରୀ, ଏହି ଶିଖାରୀ
ଦମ୍ଭା କାଳାଧିକାରୀଙ୍କାରୀ, ତାଣେ ବନ୍ଦୁ
ପ୍ରକାଶିତୀ ଉଦ୍‌ବନ୍ଧାଗୁଡ଼ି କିମ୍ବା
ନିଜନିକାରୀ ଶିଳ୍ପିରୁ ଗୁରୁ ମନୋମୂଳରୁ,
କୋଣା ମେହିରୀ ଦମ୍ଭାରୁ,
କାଳିଦେବୀରୁ କାଳିଦେବୀରୁ, ନାହିଁ
ଗର୍ଭାରୁ — ଚିତ୍ତାରୁ ନାହିଁ
ଗର୍ଭାରୁ, ଶିଳ୍ପା ତଥାତିନାନ ଅନ୍ତରୁ
ନାହିଁ ବନ୍ଦୁଶିଖାରୁ, ନାହିଁ ବନ୍ଦୁଶିଖାରୁ

ତୁ କାହାରଙ୍କିଲେ କାହାର ତାପା-
ନିକ କିମ୍ବା କିମ୍ବାର ଲୋଗୋ,
ଶ୍ଵରାରୀରିଲୋ, କାହାରଙ୍କିଲେ ହୀ-
ଦ୍ରୋଣ ଶୈଙ୍ଗରାଦକ ମାଗନିରୀ
ମିଳିବାଗରୀ, କେଳିଲ କାହାର
ଫୁଲାଦିଲ ଫୁଲିଫୁଲିଯା ମିଳ-
ାଏଲୋ. ଅମିଗୁରିଲୋଡ, କାହାର
ଦିଲେ କାହାର ତାପିଲୋଟ ଆ
ଜାଗିଲୋ.

ელექტრონათურას ერთ-
თუ, „საბაზო ჩიუველად“
აქვთ — გაცემული ბეჭ-
დევილი მასრავს მტკდარი
ხალხური და, როგორიც
ამინისტრაციასა ფაქტორ, სულ
იძნს შემოწმებული და,
ცოდნულს გადასა-
ქმნილი არ მოგვიანება. სანა-
ნაოურას მასრავში ჩარჩა-
ნის, ცოდნულის ხელში და
ჩბილის ფაქტორის წაუტ-
ვი კი დარღვეული თავის „სა-
მაგიდო ჩიუველადს“ სამუ-
ლაშორის მიღების.



პირველი რიგში კდომა. აბა, უკანასენელ-
უ ხომ დადგენდო.

ჭრ უარისათა აჩერენტ. მოშე იყო —
სროლო, აუფორება, — ერთი სატყვით,
ნამდვილი მო იყო.

აჩერენტ წითელი ცხრისხები.

აჩერენტ, როგორ იწერდა ქადაქი.

აჩერენტ მომზები მიწურიში.

და უცი, ამას რას გეხდეთ, — მამა!
პირველი ვერც კი გეცანი, რუსაუ
იურ დაძრილი, გევრდით სამზედორიტი
ელენტ, ყავალი რუსას დასტრიტიტენტ,
შეორ გამა შემობრუნვა, შე შემომედა
და იმ ჭამის გეცანი. გიცანი და მოტელი
შეით დაცუყიდეთ:

— მამა!

გარემო აჩერენტულენტ: „წანარად,
ნუ გეცანოთ! რას შემა, რა შემა!“ —
ტერ ერობა. შემას შეცავა: „რაიონ-
შეა არა. ტკულებულ ცხრისათ, მოწლოვა-
ნო: შეიძლება მართლა მამა ნახა. შე-
ძლება მამისის კინისახასიანა!“ მა-
რაბ აც დროს კვალდ აყერენტ: „რა
სისულეები და დამაკავალი, რა შესაი-
ძი, რას შესაიძი, ჩე ხომ გონიურნა-
ლია, არარიანი მსახიობი აც არ არ-
იანა! მაშინ მერა ძალაში და არა მო-
დებოდა ასოს, შეიძლება ბაშმ ნამ-
დევილი, მემარილი და არა —
კინისახასიანი, როგორც მე მინარე პირ-
ველად!“. ისევ ამაგურულენტ: „მორინი,
რა სის, სადა დირენტრო...“

სჩერება, სადა დირენტროდა.

მე ფილინა, კურენტი, ჟენე და მაბა
კველება, გომინინი-ტერი, მაგრა მატო-
არ უწერენტენტ მერე ჭურული დამამა-
რდა, შემა აანთო. რა ძამი, რომელიც
მე გომინინია, გომინა, გომინა, გო-

— უნ მართლა დაინახ შამა?

— კი, დავინახ — გეცანარი მე.

— სანაკალი, — თვალი მან, — სა-
კურალენტ შემთხვევა, შეიღო მამა კინ-
ისახით შემთხვევა შეიღო მამა კინ-
შეიღო და რუსული ცხრისათ. არა, ეს
იძებათი ამაგანა, ამაგანა გორი შენ, შე-
ღო, იყო რა ძერენტ — სურათი რომ და-
მარტილდა, სუვ დარინტ, კვალდ ნახა მა-
რენტი. მე კი მათ აეუსნი — რაშიცა
საქმე.

მე და ბობა, ცხადი, დაზრიჩო.

მერე, დედასთან ერთად, ჩენ კიდევ
ვნახათ ის სურათი. შემარტისაუკან ჭირი-
ლენტ არ მოღოლდა და ჩენ ძალა ვდა-
რდობით.

ერთხელ კინისახი ჩავიარე. კონტრ-
ლირიჩ დამიძის.

— მაპარა, ბორენა, — მითხა ჩან, —
მაშენი ხოც არ იყო?..

— კი, კი, კი, — ვიყური მე, — მა-

მარემო, მამაგ ჩერი იყო, — უმალ მივალდო,

რა შედაც მეტენდო.

— აბა, იც რა გითხა? — თვევა
მან, — ჩერე კარი, დღისთ, დამთა,
როგო გინდლენტ — ჭუკლოვას მიღია —
და მას დარბაზისაუკან გაიშეინა ხელი.

მას შემდევ კაველდელ დაგდოლი

კანოში. კაველდელ ვეტერიდა მამას.

მამის მარტი მე კა აბა, მთელი ჩვენი

შეჩინ ბავშვები ნახულობდენტ...

სხედები მოიყვანე, — მეტენდოლა

კონტრლილირი, — კავლას და უასახა,

ჟერილი!

შესანიშვავი კონტრლილირი იყო!



უფროს ძმებს. თვევნ უნა გრძნობლელ
ატ ასაზის სეგებლობა, თვევნ მეტენდო
მარტო მიტულებლები კა ან არანა, რო-
მილებიც თვევნს დამტერებაც ცდილობენ,
ოუკინ მერენტია: სუსრმაცე მატენებ-
კრება, უპსაუსიმეტებლობა, უპინიტიო-
ბა, უტენისყოფლობა, დაუდევრობა და...
ასე შეძეგ ქ უნდა გამსოდედა.

აბ ალინ ფანჯრას მაღალა.

— რა შედაც მე იქ? — გეციობა ჩან.
— რო ფანჯრაში გაფარედება, მაგრა მე
იქ ერაცერ განსაკუთრებული გრ და-
გინანგია.

— მე იქ ჩემს მიწა წყალს გეცდავ.
უპენტ გამირი უანასენელი ასოსუნი გე-
მდე იძებინ გამირი მიწერები არ
იძსაუსრებინ როჩინგისა და წოთანგის. შე
იქ იძები ბაშმ... შე მნიდა მეტროლენ,
რომ გერინს არაქერაში იშევათი შე-
ოცევა ინება, მეტენები ინედა?!

— გეცენდეთ! — აყვირდით ჩვენ.

— ალინ კარგი, — თვევა ჩან, —
დავიწყოთ გაეცვლოლი!..



ორიანი

ორიანი მანც მივიღიდე, მიუხედავად
იმისა, რომ ძალა მოეცინობოდა — სულ
სატყვასა-სატყვით გადავიწერ მიშეკას-
გან.

ორიანი ჭინათაც მიმღილა, მაგალი ეს
ჭინათ იყო, აბა, კი სხვა, მაშენი მიშეკა-
საგან დიდა ხანია წერილი.

ରୂପ ହ୍ୟାଙ୍ଗିଦା, ମେ ଡାଳିଦାନ ମେ ଶ୍ୱାସ ମଧ୍ୟ
କ୍ଷୋଇଗ୍ରହଣଦା: ମନ୍ତ୍ରା ଶ୍ଵରୀଲୋ, ମାତ୍ରା କ୍ଷୁଦ୍ରିତ-
ବ୍ୟାସ, — ରୂପ ଶ୍ଵର୍ଗୀଯ ମେତ୍ରାଦା, ରାଜପାତ୍ର
ଶ୍ଵର୍ଗାନ୍ତରେ ଥିଲାମେ। — ରୂପ କ୍ଷୁଦ୍ରିତକ୍ଷେତ୍ର?

საჭირო იყო ორანის გამოსწორება.
ზეტი აღარ შემძლო — გადავწყვიტე, ყოველივე პალიტიკისთვის ამგეხსნა.

— მო, — თევა გან. — შეიდი შე-
ცლის მოკლე შენიშვნის თაურე, გა-
მოსახლეობა მისამართი არის: წილი ეს წილი
ზონ, წილითხ ეს მოთხოვნისა ერთია-იძ-
ჯუნ, მაგრამ, იღოდე, მეტყუე არა. მე-
რ დღე დასახლე წილით და ლაქებით, მაგრამ
ეგადე — შეი არ ჩაიხსრო, გაიდე?

— მართ ინგ მაცოცხენის თვალს, ჩა-

— მერე, ვის ძაღლებებს თვალს, ჩა-
ვისხდავ თუ არა? — ვთქვი მე.
— არავინ არ გადევნებს. არც ისეთი
ჰაკარა ჩარ უაღ დათ ბერი ჩარ წათ

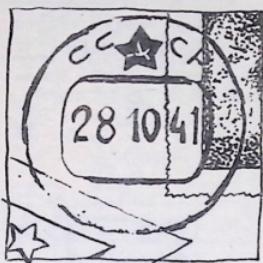
პატარა ხარ. უკვე დიდი ბიჭი ხარ. რად
გძირდება თვალის დევნება!
— აბა, ისე რანაირად? — გავვოცდი

— არა მგონია, — თქვენ მან.
— რატომ?

- რატო?
- შენს სინდისზე იყოს.
- აი, ეს მესმის, —გავიოცე მე.

— მე მჯერა შენი, —თქვევა პალ პალიჩმა, —მე გენდობი შენ, —მორჩა
თუ კათავთა!

— ეს ასეა, — ვთქვი მე, — მაგრამ
ეინ დაიჯერებს ამას?



ალბათ ძალიან დაბნეული ვიყავი. ჩე-
მი თავი არასდროს არ მინახაეს ასეთი.
საოცარი ამბავი იყო სწორედ!

აფერი სინდისზე იყო დამკიდებული. აღალაშვილი ისი თანამდებობა როგორი

დამაზახსოვრდა. პალ პალიჩმა წაიკითხა
და თქვეა:

— የወጪ በዚህ የሚገኘውን የሚመለከት ነው?

— ეს არ არის მთავარი. შეგიძლია
იგულისხმო, რომ ორიანი გამოსწორებუ-
ლი.

— მერედა, საიდან იცით, — ვკითხე
მე, — პატიოლანი გარ თუ არა?
— იმ წამსვე მიზებდი, — თქვა პალ
პალიჩა, — შენი ნაშენრიდან ჩანს.



ბერივარენი! ბახი! მოვარდი!

მე და დედა ვაფენთ ფარდაგს, ფარ-
დაგზე ვაწყობთ მამისეულ ნოტებს, და
უამა ააპირობი:

— ဟောတဲ့ မြန်မာဘာသာပါ!



— კლემტინთა, კლემტინთა! — გრიგორი
ალექსანდროს ძველი კლემტინთა. ასლა, საკუთრივი, აღმარცველი აღმარცველი გრეკონაგ, ბება
წილი წარმატება, თანა ხანი კლემტინთა კლემტინთა
კლემტინთა, ბავშვის თანა ხანი კლემტინთა მისთა-
ლია, ღერა მისურმალობა, მაგრა მისურ-
მალობა მისურმალობა მისურმალობა, სან
დას რომილის გაყიდვა სუნდა. შემინ დე-
ნორი რომილის გაყიდვა სუნდა? სუნდა. შემინ დე-
ნორი რომილის გაყიდვა სუნდა?

ଦ୍ୱାରା ପାଇଲା କାହିଁଏବଂ କାହିଁଏବଂ ରଖାଇଲା.
— ଶେଷତରୁମୁଣ୍ଡିବୁ ନାହିଁ ମାଟେ ଆରାରିବୁ?
ଦାଶୁରିଶୀ ଏହାରୁକୁଣ୍ଡଳ କଥିଲୁଗମା ମାତ୍ର
ଅରା କିମ୍ବା କର୍ତ୍ତରାତ୍ର କାହାର ମିଶ୍ରମାରୁ
ଅରାରୁ ଶେଷତରୁମୁଣ୍ଡିବୁ ଦା ମାହିନେ ଗାପିଲୁଗମା
କିମ୍ବା ପୁରୁଷରାତ୍ର ଗାନ୍ଧି ଅରାରୁ ମିଶ୍ରମା
କୁଣ୍ଡଳରୁ ଗାପିଲୁଗମା ପୁରୁଷରାତ୍ର କିମ୍ବା
କାହିଁଏବଂ କାହିଁଏବଂ କାହିଁଏବଂ କାହିଁଏବଂ
କାହିଁଏବଂ କାହିଁଏବଂ କାହିଁଏବଂ କାହିଁଏବଂ

— ფრთხილად!
კარგად ვართ მოწყობილი, თორებ
სინჯე ერთი, მთელი დღე ფეხზე დგო-
მა!

ତାରେଣ୍ଡିଙ୍କ ଫେରୁପଦ ଲୋପନାଶାଳା.



၂၁၃၁ မြန်မာပြည်နယ်



ବେଳେ ପରିବାରକୁ
ବେଳେ ଲୋକଙ୍କ ଜୀବନକୁ

პროტესტის ხმა უღერს სხვა სურათებშიც: „ვიზუალური შემსრულებლი“.

କୁର୍ରାଦ ଗୁର୍ରାଦୁ", "ଦୁଃଖରୀତି କାହିଁବାକୁଣ୍ଡିନ୍ଦିରା",
ଲୁହାରୁଦ୍‌ଦୟାରୁ", "ଦୁଃଖରୀତି କାହିଁବାକୁଣ୍ଡିନ୍ଦିରା"...

ସୁଲକ୍ଷ୍ମୀରୁଦ୍ଧିରୁ ଶବ୍ଦଭିନ୍ନିଦରତ, ମୁଖରେଣିମିଶିତ, ଅଜାହି-
ଏଶାନାଭିତ୍ତି ନେପାଳରୁଦ୍‌ଦୟା ଦା ଶବ୍ଦରାଜୁଲୁହାରୁଦ୍‌ଦୟା
ଗ୍ରେଟର୍ବାର୍କର ନାମରୁଦ୍‌ଦୟା, ଦୁଃଖରୀତି କାହିଁବାକୁଣ୍ଡିନ୍ଦିରା
କୁର୍ରାଦ ଗୁର୍ରାଦୁ, କୁର୍ରାଦ ଗୁର୍ରାଦୁ, କୁର୍ରାଦ ଗୁର୍ରାଦୁ,
ଦୁଃଖରୀତି କାହିଁବାକୁଣ୍ଡିନ୍ଦିରା, ଦୁଃଖରୀତି କାହିଁବାକୁଣ୍ଡିନ୍ଦିରା

(ପ୍ରାଚୀନତାକାଳୀନ ଧରମରେ ମହାଦେଵଙ୍କ ପଦମଣିଷଙ୍କରଣ)

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ



8M93J-
8M93J-
0130L



ଯେ ଶିମେନ୍ଟରୁଲ୍ଯୁକ୍ ହାରିଶ୍ଚାନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ପରିହାରୀ
ଶିମେନ୍ଟରୁଲ୍ଯୁକ୍ ହାରିଶ୍ଚାନ୍ଦ୍ର ଏବଂ ପରିହାରୀ ପାଇଁ
ପାଇଁ ଯୁଗ ଏବଂ ଧାରାନ୍ତର ଯେଉଁ ଉତ୍ତରପାଇଁ
ପାଇଁ ଯୁଗ ଏବଂ ଧାରାନ୍ତର ଯେଉଁ ଉତ୍ତରପାଇଁ

କେବଳ ପାଦମୁଖ ଉପରେ ଯାଏନ୍ତିରେ କାହାରେ କାହାରେ
କଣିକା କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ଏହିରୁକ୍ତାଙ୍କୁଣିନୀଟିରୁବେ ଶ୍ଵାସପ୍ରାୟେ ଓ ବେଳୀରୁ
ବେଳୀ ଶ୍ଵାସପ୍ରାୟକାରୀ ରହାଯିବାକୁ-ଅଭ୍ୟାସ
କରିବାକୁ ଚାଲାଦ୍ୱାରା ଦେଖିବାକୁ ଉପରେ ଉପରେ
ଦେଖିଲୁଗା; କିମ୍ବାକିମ୍ବା ରହାଯିବାକୁ ଶ୍ଵାସପ୍ରାୟକାରୀ
କରିବାକୁ କାହାରୁ କରିବାକୁ ବେଳୀରୁ
କାହାରୁ କରିବାକୁ ଓ କାହାରୁ କରିବାକୁ କାହାରୁ କରିବାକୁ

ଗୁରୁତ୍ବିତ ସାହୁକୁ ପରିମଳାରେ ବସନ୍ତରେ ଥାଏଲୁ ଅଛି ଯାଏଲୁଗୁଡ଼ିକ ବସନ୍ତରେ
ଶୁଣିଲୁଗୁଡ଼ିକ ଦେଖିବାରେ ଏହା ଗୁରୁତ୍ବିତ ବସନ୍ତରେ ଥାଏଲୁ ଅଛି ଯାଏଲୁଗୁଡ଼ିକ
ମିଳିବାରେ ଏହା ଗୁରୁତ୍ବିତ ବସନ୍ତରେ ଥାଏଲୁ ଅଛି ଯାଏଲୁଗୁଡ଼ିକ ଦେଖିବାରେ
ଶୁଣିଲୁଗୁଡ଼ିକ ଦେଖିବାରେ ଏହା ଗୁରୁତ୍ବିତ ବସନ୍ତରେ ଥାଏଲୁ ଅଛି ଯାଏଲୁଗୁଡ଼ିକ
ମିଳିବାରେ ଏହା ଗୁରୁତ୍ବିତ ବସନ୍ତରେ ଥାଏଲୁ ଅଛି ଯାଏଲୁଗୁଡ଼ିକ ଦେଖିବାରେ
ଶୁଣିଲୁଗୁଡ଼ିକ ଦେଖିବାରେ ଏହା ଗୁରୁତ୍ବିତ ବସନ୍ତରେ ଥାଏଲୁ ଅଛି ଯାଏଲୁଗୁଡ଼ିକ
ମିଳିବାରେ ଏହା ଗୁରୁତ୍ବିତ ବସନ୍ତରେ ଥାଏଲୁ ଅଛି ଯାଏଲୁଗୁଡ଼ିକ ଦେଖିବାରେ
ଶୁଣିଲୁଗୁଡ଼ିକ ଦେଖିବାରେ ଏହା ଗୁରୁତ୍ବିତ ବସନ୍ତରେ ଥାଏଲୁ ଅଛି ଯାଏଲୁଗୁଡ଼ିକ
ମିଳିବାରେ ଏହା ଗୁରୁତ୍ବିତ ବସନ୍ତରେ ଥାଏଲୁ ଅଛି ଯାଏଲୁଗୁଡ଼ିକ ଦେଖିବାରେ

ბას. ისინი აცლიან ხელოვნებას უთიკურსა და ესთეტიკურ აზრს, სოციალურ ჩინურნელობას.

ଅକ୍ଷରପାଦିତରୁଥିଲେ (ଶ୍ରୀମତୀ) — ମହାଦୂର୍ଗମଣି
ଲାଲିତାରୁଧ୍ରାଜୁଙ୍କି — ଶ୍ରୀରାମଚନ୍ଦ୍ର ଶ୍ରୀ-ଶ୍ରୀରାମ
ଶ୍ରୀରାମଚନ୍ଦ୍ର, ଏହି ପ୍ରକଟିତରେ ଶ୍ରୀରାମଚନ୍ଦ୍ରଙ୍କାଳେ,
ଶ୍ରୀରାମଚନ୍ଦ୍ର ଏହା ପରିପାଦନକାଳେ ଲାଲିତାରୁଧ୍ରାଜୁଙ୍କି ପାଇଁ
ଶ୍ରୀରାମଚନ୍ଦ୍ର ପରିପାଦନ କରିଲୁଛନ୍ତି ଏହାରେ ଶ୍ରୀରାମଚନ୍ଦ୍ର
ଶ୍ରୀରାମଚନ୍ଦ୍ର ପରିପାଦନ କରିଲୁଛନ୍ତି ଏହାରେ ଶ୍ରୀରାମଚନ୍ଦ୍ର
ଶ୍ରୀରାମଚନ୍ଦ୍ର ପରିପାଦନ କରିଲୁଛନ୍ତି ଏହାରେ ଶ୍ରୀରାମଚନ୍ଦ୍ର

ବ୍ୟାପକ ଲୋକଙ୍କର ଜୀବନକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ ଦିଲ୍ଲିମାନ କରିବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛନ୍ତି ।



ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପାଠ୍ୟ କ୍ଷେତ୍ର

ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀପଟେରିଙ୍କା ନାମରେ
ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀପଟେରିଙ୍କା
ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀପଟେରିଙ୍କା
ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀପଟେରିଙ୍କା



ପାଞ୍ଚମୀ ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣ

8160306 სახლი



ଓଡ଼ିଆ ପ୍ରକାଶନ

፳፭፻፲፻፷፲፰ ት፱፩፯፰

ამ თევზს მორმირუსი,—წყლის სპილო“ შეარქევს,—
მას სპილოს ხორთუმის მსგავსი გრძელი დინარი აქვს.

მორისის, სხვა თეგზებისაგან განსხვავებით, კუდის მიმართულებითაც შეუძლია იყოროს ისე, რომ არ დაუახოს რამის.

ପିଲାଙ୍କ ମନ୍ଦିରରୁରେ ପ୍ରମାଣିତ ହେବାରେ ଏହାକିମଙ୍କ କାହାରେ ଥିଲା?

ამიტომ ეწოდათ ამ თვისების მქონე თევზებს რადიოლოგატორიანი თევზები.

აურიგაში რადიოლოგიატორიანი სხვა თევზიც ცხოვრობს, ეს გამოვავთ „გიმ-ნაგებობა“. რადიოლოგიატორიანი თევზი ამჟრიკის მდინარეებშიც არის, მას „გიმნოს-ტილი“ ეძახიან.

ପ୍ରକାଶନ କେନ୍ଦ୍ର ପ୍ରକାଶନ





? 00379148930

ግብርናዕላማ የሚያጠች

გაამრავლე ციტრი 9 ოთხელიც გნებავს ერთნაშნა რიცხვზე, მიღებული ორნიშნა რიცხვი შეკამების შემდიგ უვალოთვის 9 იქნება:

$$\begin{array}{ll} 2 \times 9 = 18 & 1 + 8 = 9 \\ 3 \times 9 = 27 & 2 + 7 = 9 \\ 4 \times 9 = 36 & 3 + 6 = 9 \\ 5 \times 9 = 45 & 4 + 5 = 9 \\ 9 \times 9 = 81 & 8 + 1 = 9 \end{array}$$

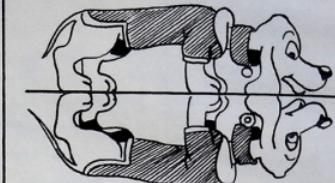
三三·三

ამ საინტერესო ციფრს ისევ და ისევ ცხრას მიიღო, მეორე უცნაური თვეშიცა დებთ ($55-27=27=9\times 3$ და აქება, აღეთ და რაოდესლი $2+7=9$; $\text{ძალა} \text{ მაგალი-} \text{დებადა} \text{ როცხ} \text{ ჩიცვშით: } 74-47=27=9\times 3 \text{ და } (\text{კირჩები} \text{ გადალილობა: } 2+7=9)$.

აღმოჩეულ და მიღებულ რიც-
ხვებს შორის განსხვავდა
მუდამ 9 ან 9-ზე გამორკვეუ-
ლული 2, 3, 4 და ა. შ. იქნე-
ბა. ავიღოთ მაგალითისათ-

ဒေဝါ ရှင်ပြန်ခို 21, ဘာလာသာလွှာဂျွဲတွေ ဒြေဖွံ့ဖြိုးပေး၊ မီးဝယ်လွှာတေ 12-ဗုံး၊ မာတ စီးကြေား သာဆောင်၊ ပုံရှား၊ (21-12=9)၊ ရွှေခြား သာဆောင်တွေ၊ ဘာလာသာလွှာဂျွဲတွေ ဒြေဖွံ့ဖြိုးပေး၊ ရှင်ပြန်ခို 52, မီးဝယ်လွှာတေ 25-ဗုံး၊ ဘာမူအျော်လွှာတေ ၂၅-ဗုံး၊ ရှင်ပြန်ခို 52-ဗုံး၊ မီးဝယ်လွှာတေ 27-၅-၅-၁ = ၁၇၆၈။

2 და 7 რომ შეკრიბოთ,
ისე3 და ისე3 ცხრას მიი-
ღებთ ($52 - 25 = 27 = 9 \times 3$ და
 $2 + 7 = 9$; კადვ3 მაგალი-
თი: $74 - 47 = 27 = 9 \times 3$ და
 $2 + 7 = 9$).



8162070 8153068889

ଶ୍ରୀ ନିଶାରୁଳ, ମିଶନଟାଲିଆ, ମିଶନପ୍ରେସ୍ଟିଲିଙ୍କ ସାରକ୍ଷେତ୍ର ମିଲିଏବୁ
ଲୋ ଅନାର୍ଥ୍ୟକ୍ଷଣିକ୍ସବ୍ୟକ୍ତିରେ, ମିଶନାର୍ଥୀ ଏହି ମିଶନରେ ଯେତେବେଳେ
ଦେଇବା ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ

ალმოაჩინე ეს შეკვლომები.

U5CCGCUFS1

୧. ସାରକାରିଶ୍ରୋଲୀ — ସାମ୍ବାପ ଶ୍ରୀଅଳନ୍ଦା ଲୁଣିନ୍ଦି (ଫ୍ରେଣ୍ଟଲ୍)	2
୨. ଲୋକପାତ୍ରିକାରୀ — ଶେଷତରଣ (ଲ୍ୟେଜିପି)	5
୩. ହିନ୍ଦୁଶ୍ରୋଲୀଣ୍ଡା — ସାମି ଶିଳିନାଥିନ୍ଦି (ମନ- ତକରିବାବୀ)	6
୪. ସାରଶ୍ଵତୀ — ସାମ୍ବାପିନ୍ଦା ନିଶ୍ଚର୍ବଦୀ (ଲ୍ୟେଜିପି, ତାରକିନ୍ଦା ଏ. ନିର୍ଭର୍ଲାଙ୍ଗ)	12
୫. ଦାରତ୍ରୀ — ହାତୁକାରୀ ଦ୍ୱାରିପ୍ରତି ମେଘବନ୍ଧରକବା (ଲ୍ୟେଜିପି, ତାରକିନ୍ଦା ଏ. ନିର୍ଭର୍ଲାଙ୍ଗ)	12
୬. ସିଦ୍ଧାନ୍ତଶ୍ରୋଲୀ — ଏମନ୍ ଶ୍ରୀଗୋପିନ୍ଦା ଏଂ ଗ୍ରେନ୍ଡି, ଓଗି ଅତ୍ସାମା ମର୍ଯ୍ୟାରିଜାମ (ଫ୍ରେଣ୍ଟଲ୍)	13
୭. କିରଣ୍ ପାତ୍ରିକାରୀ — ଏମନ୍ ଶ୍ରୀଗୋପିନ୍ଦା ଏଂ ଗ୍ରେନ୍ଡି, ସାମି ମିଶ୍ର ଏବଂ ପାତ୍ରିକାରୀ (ଫ୍ରେଣ୍ଟଲ୍)	17
୮. ପ୍ରାଣମିଳିନ୍ — ଗ୍ରୌବିଏଟାରାରୀ ମେଲ୍ଲେ ଲା ମିଲିନ୍ (ଫ୍ରେଣ୍ଟଲ୍)	18
୯. ଦାରକାରୀଙ୍କାରୀ — ପ୍ରାଣମିଳିଟ୍ରୋଗ୍ରାଫି (ଫ୍ରେଣ୍ଟଲ୍)	20
୧୦. ପାତ୍ରିକାରୀ ଏବଂ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ — ପାତ୍ରିକାରୀ ଏବଂ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ (ଫ୍ରେଣ୍ଟଲ୍)	23
୧୧. ଗ୍ରୌବିଏଟାରାରୀ — ହିମ୍ବ କ୍ରୋଲିମ ମିଳି (ଫ୍ରେ- ନ୍ତରିକାରୀ, ତାରକିନ୍ଦା ଏ. ଲ୍ୟେଜିପ୍ରେଲାଙ୍ଗ)	24
୧୨. ନେଇ ଫୁରୁମେଲାନାଶ୍ରୋଲୀଣ୍ଡା (ଫ୍ରେଣ୍ଟଲ୍)	29
୧୩. ଏନ୍ଦ୍ରପୁରୀଙ୍କାରୀ, ପ୍ର. କ୍ରେଶିକ୍ରାଙ୍ଗ — ସାମ୍ବାପ କି ବ୍ୟୋମବ୍ରାତୀ ଏବଂ ବ୍ୟୋମବ୍ରାତାତମାତ୍ରାଙ୍କି (ଫ୍ରେଣ୍ଟଲ୍)	30
୧୪. କାନ୍ଦିଲାନ୍ଦିନୀ ଏବଂ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ	30
୧୫. ଦୁର୍ଗା ପାତ୍ରିକାରୀ	31
୧୬. ତାମିଲିନ୍ ଏବଂ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ	32

გარეკანის პირველ გვერდზე = „გუნდაობა“, მხატვარი ზურაბ ბედონიძე 2010.

ଶ୍ରୀମତୀ କୁମାରୀ ପାତ୍ରଙ୍କୁ ଶ୍ରୀମତୀ

თემის სამსონები, გაიოზ ფოდერალი (სამხატვრო რაო.)

ବ୍ୟୋମ ପିଲାରିଆନାମ୍ବାଦୀ
ତଥାଲିଙ୍ଗା, ଅଲ୍ପଶାନିଙ୍କୁଳେ ୧
ଶ୍ରୀଲ୍ଲାଲ୍ଲାନ୍ଧୀରେ
କ୍ଷେତ୍ରାକ୍ଷେତ୍ରି—୫-୧୭-୭୬
ଜାର୍ଦ୍ଦିତ—୫-୦୭-୫୩

၂၅၁၆ အောင်မြန်မာ

(ପ୍ରକାଶକଳୀ)

ბლონით. მას სძულდა ხელოსნობა მხატვრობისთვის.



8008080

უშვილო მილიონერი და
ბაზარის ბიზნესი კალი



ՀԱՅՐ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

ՀԱՅՐ
ՀԱՅՐ
ՀԱՅՐ
ՀԱՅՐ
ՀԱՅՐ
ՀԱՅՐ

